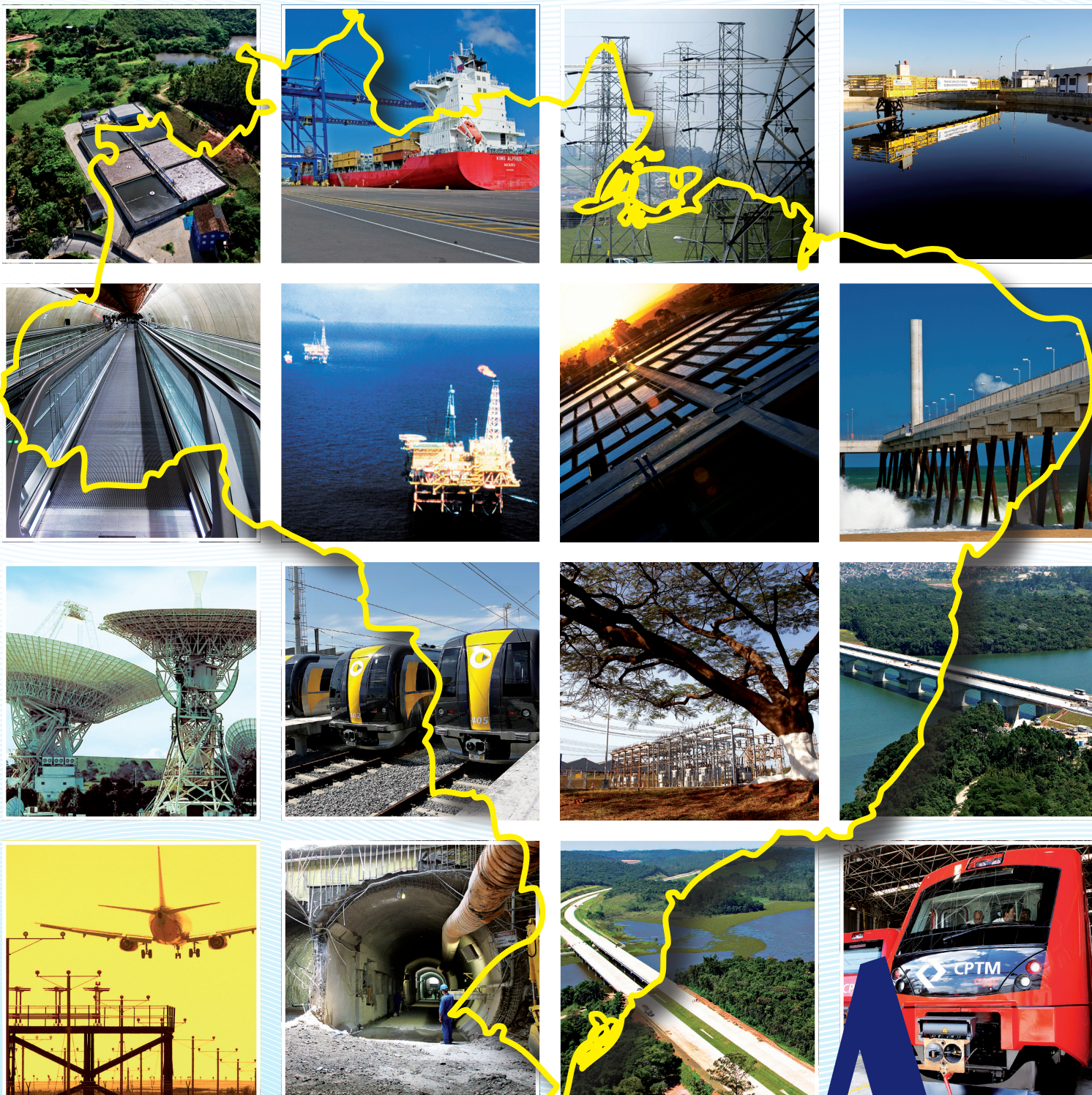


Infraestrutura: uma demanda da sociedade

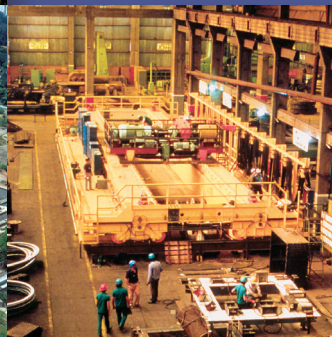
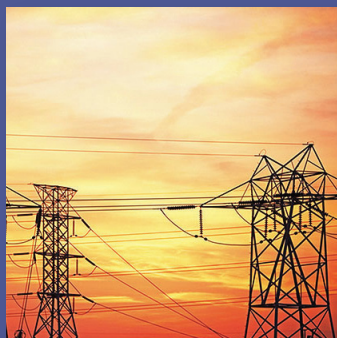


2010



Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Índice | Table of contents

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Editorial | 4 | Eventos Esportivos Sports Events | 19 |
| <i>Editorial</i> | 6 | Oportunidades para antecipar investimentos <i>Opportunities to bring investments forward</i> | |
| Conquistas 2009 Achievements in 2009 | 7 | Educação Corporativa Corporate Education | 21 |
| Assuntos em que a Abdib trabalhou e ajudou a instituir com o objetivo de desenvolver os mercados de infraestrutura: <i>Matters on which Abdib worked and helped to institute, with the objective of developing the infrastructure markets:</i> | | O País precisa de mão de obra qualificada <i>The Country needs qualified manpower</i> | |
| Planejamento Planning | 9 | Harmonia institucional Institutional harmony | 23 |
| A necessidade de olhar palmas adiante <i>The need to look palms ahead</i> | | Aproximar órgãos de controle e de execução <i>Bringing control and execution bodies closer together</i> | |
| Arcabouço regulatório Regulatory framework | 11 | Principais atividades em 2009 Main activities in 2009 | 24 |
| Muitos desafios pela frente <i>Many challenges ahead</i> | | | |
| Financiamento Financing | 13 | | |
| O desafio de aumentar a poupança de longo prazo <i>The challenge of increasing long term savings</i> | | | |
| Meio ambiente Environment | 15 | | |
| O investimento com sustentabilidade <i>Investment with sustainability</i> | | | |
| Reformas estruturantes Structural reforms | 17 | | |
| O Brasil tem perdido muito tempo <i>Brazil has lost a lot of time</i> | | | |

Editorial

Gestão pública e reformas: prioridades para a próxima década

Na iminência das eleições presidencial, estaduais e parlamentares, é frustrante lembrar que mais um ciclo de governança na administração pública se encerrará sem que a classe política tenha conseguido concluir algumas reformas estruturantes extremamente importantes para que o Brasil possa aumentar a competitividade da economia e corrigir distorções nas regras que regem os setores econômicos e a sociedade em geral. Apesar de inúmeras tentativas e de lampejos de iniciativas, mudanças profundas esperadas nos sistemas tributário, político, previdenciário e trabalhista foram novamente postergadas.

Isso não é tudo. No âmbito do gasto público, o aperfeiçoamento gerencial e tecnológico ocorrido nos últimos anos na ponta da arrecadação de recursos não foi acompanhado por uma melhoria profunda na forma de gastar e mensurar resultados do outro lado. Projetos de investimento atrasam e muitas vezes se perdem em etapas e regras sobrepostas ou obsoletas. Por isso, o crescimento econômico, o desenvolvimento social e os ganhos de competitividade do Brasil estarão, daqui para frente, bastante atrelados à capacidade da nação de melhorar a gestão dos processos, procedimentos e recursos públicos e destravar o investimento.

A falta de resultados concretos no trato com as reformas estruturantes e de gestão pública compõe alguns capítulos em um livro hipotético de capa rota e páginas envelhecidas que lista prioridades e urgências no Brasil. São tarefas complexas, mas fundamentais. Essas pendências acabam impedindo ou dificultando avanços sustentáveis. A discussão não gira em torno da preferência por um Estado máximo ou mínimo, mas acima de tudo por um Estado eficiente. Nenhum estado será forte se não for eficiente.

Se não for assim, o cobertor orçamentário fica curto e não há recursos para valorizar o funcionalismo e ampliar investimentos simultaneamente. As empresas perdem competitividade no comércio internacional. Os sistemas

de saúde, educação e segurança, na média, funcionam no limite do possível. O cidadão se sente frustrado e traído e tem pouca confiança nos governantes, já que trabalha meses para pagar impostos e recebe serviços de baixa qualidade. A renda média é baixa, o consumo é reprimido, a poupança é baixa e o avanço é lento, desgastante, a fórceps.

O Brasil precisa de um novo salto. É hora de haver compromisso com as reformas estruturantes, em substituição ao cansativo processo de pequenas mudanças legislativas e legais que costumeiramente tem prevalecido. Na área tributária, é fundamental simplificar a legislação, fundindo e reduzindo a quantidade de impostos, taxas e contribuições. Dessa forma, buscase algo valioso: a queda do ônus tributário, conceito que expressa o tempo, os valores e o esforço que o contribuinte despende para ficar em dia com o Fisco. O atual sistema tributário é ineficiente e a relação entre custo e benefício da carga tributária precisa melhorar, de forma que a sociedade receba mais e melhores serviços pelo que paga em tributos todos os anos.

Já a gestão dos recursos públicos e algum tipo de reforma administrativa precisam seguir princípios: direcionar partes maiores do orçamento para investimentos a partir de um controle rigoroso sobre despesas com pessoal e gastos correntes; estabelecer indicadores quantitativos e qualitativos para mensurar o resultado do gasto público de acordo com metas; privilegiar o mérito no reajuste salarial do funcionalismo; rever procedimentos e funções dos órgãos e instituições públicos para racionalizar e melhorar o trâmite dos investimentos e da gestão das políticas públicas, conferindo mais eficácia ao uso dos recursos orçamentários.

A realização de reformas tão complexas só resultará da conjunção de alguns fatores: harmonia entre poderes constitucionais, funcionamento eficaz e transparente dos poderes republicanos, principalmente o Legislativo, e participação consciente da sociedade. Por isso a mãe

de todas as reformas talvez seja uma transformação nos sistemas político e eleitoral. A qualidade do debate e do trabalho legislativo atualmente deixa a desejar e, se isso não for alterado, o País continuará fadado a reagir, constantemente com atrasos decanos.

Há diretrizes auspiciosas. Mecanismos como cláusulas de barreira, fidelidade partidária e idoneidade de candidatos podem garantir maior estabilidade e previsibilidade à condução da agenda parlamentar, de forma que o Congresso Nacional possa reverberar os anseios da sociedade e adaptar a lei brasileira às transformações sociais e econômicas. Vale insistir ainda na escolha de um modelo de voto distrital que reduza a desproporcionalidade da representação política e aproxime eleitores e eleitos, pois cada pretendente a cargo legislativo passa a falar com comunidades menores e concentradas.

A infraestrutura, sem dúvida palco de avanços nas duas últimas décadas, ainda é carente de investimento em volumes maiores de forma que seja possível compatibilizar a capacidade à crescente demanda por serviços. Planos e projetos estruturantes e sem interrupções precisam ser suportados por pilares como planejamento de longo prazo, segurança jurídica e condições competitivas de financiamento. Além disso, 15 anos após as primeiras leis, o arcabouço regulatório passou a exigir a atualização, de forma que é importante aperfeiçoar a regulação em diversos setores e fortalecer a eficiência das agências reguladoras. O trâmite de licenciamento ambiental, alvo de muito debate, requer ainda mudanças, garantindo o desenvolvimento sustentável, a expansão dos investimentos e previsibilidade de custos e prazos. O processo de licitação, da mesma maneira, tem de absorver inovações para garantir, de fato, segurança na contratação e gestão eficaz do gasto público.

Há muito a ser feito, mas dizer que nada funciona é cometer pecados históricos. Nos últimos 20 anos, algumas

das tarefas fundamentais foram enfrentadas. A inflação foi controlada e a sociedade não admite retrocessos. A dívida interna foi reestruturada, facilitando o controle e redução de custos. O sistema financeiro foi fortalecido após um perigoso susto no meio dos anos 90. Políticas sociais foram criadas, aperfeiçoadas e ampliadas, reduzindo, mesmo que marginalmente, desigualdades sociais e pobreza. O estabelecimento de um novo arcabouço regulatório extinguiu o monopólio estatal e permitiu a volta do empreendedor privado aos investimentos em infraestrutura. Há um ambiente de respeito aos contratos, mesmo que ainda haja passos largos para garantir total segurança jurídica.

Mas o Brasil precisa de mais se quiser prover serviços e oportunidades para milhões de pessoas que almejam crescimento pessoal e profissional e bem-estar. Sem melhorar a competitividade e a produtividade da economia, sem investimento suficiente em infraestrutura, sem reformas estruturantes, sem métodos e modelos de gestão adequados para os gastos da administração pública e sem melhorias nos marcos regulatórios e no ambiente de negócios, o crescimento econômico e o desenvolvimento social serão novamente limitados, como foram em décadas passadas. Essa perspectiva tem de mudar. A história brasileira da próxima década não pode começar a ser escritas em folhas envelhecidas.

Paulo Godoy é presidente da Associação Brasileira da Infraestrutura e Indústrias de Base (Abdib)



Editorial

Public management and reforms: priorities for the next decade

With presidential, state and congressional elections imminent, it is frustrating to recall that one more cycle of governance in the public administration will end without the political class having managed to conclude some extremely important structural reforms so that Brazil can improve the competitiveness of the economy and correct distortions in the rules that govern the economic sectors and society in general. Despite numerous attempts and flashes of initiatives, significant changes expected in the taxation, political, social security and labor systems were once again put off.

This is not all. In the scope of public spending, the managerial and technological improvement occurred over the last years in the area of collection of funds was not accompanied by a significant improvement in the form of spending and measuring results, on the other hand. Investment projects are delayed and many times get lost in overlapping or obsolete stages and rules. Because of this, economic growth, social development and gains in the competitiveness of Brazil will, henceforth, be very much harnessed to the nation's capacity to improve management of the processes, procedures and public funds, and unlock investment.

The lack of concrete results in dealing with structural reforms and public management are some chapters in a hypothetical book with a tattered cover and aged pages listing priorities and urgencies in Brazil. They are complex, but fundamental tasks. These pending items end up preventing or making difficult sustainable advances. The discussion is not about preference for a maximum or minimum State, but above all, about an efficient State. No State will be strong if it is not efficient.

If this is not so, the budget blanket becomes short, and there are enough resources to simultaneously valorize public service and expand investment. Companies lose competitiveness in international trade. On average, health, education and security systems function at the limit of the possible. Citizens feel frustrated and betrayed, and have little faith in those governing, as they work months to pay taxes, and receive poor quality services. Average income is low, consumption is repressed, savings are low, and advance is slow, wearing, by forceps

Brazil needs a new leap forward. It is time to assume a commitment to structural reforms, replacing the tiring process of small legislative and legal changes that have customarily

prevailed. In the tax area, it is fundamental to simplify the legislation, merging and reducing the number of taxes, fees and contributions. In this manner, something valuable is sought: a decline in the tax burden, a concept that expresses the time, the amounts and the effort that the taxpayer expends to keep up to date with the Tax Authorities. The current tax system is inefficient, and the cost/benefit ratio of the tax load needs to improve, in order that society may receive more and better services, for which it pays tribute every year.

And management of public funds and some kind of administrative reform need to follow principles: direct larger parts of the budget towards investments with strict control of personnel expenses and current spending; establish quantitative and qualitative indicators to measure the result of public spending, according to goals; privilege merit in salary adjustments of public servants; review procedures and functions of the public bodies and institutions to rationalize and improve the course of investments and the management of public policies, providing greater effectiveness to the use of the budgeted funds.

The carrying out of such complex reforms will only result from the conjunction of some factors: harmony among constitutional powers, effective and transparent functioning of the republican powers, principally the Legislative, and conscientious participation of society. Therefore, perhaps the mother of all reforms may be a transformation in the political and electoral systems. The quality of the legislative debate and work currently leaves much to be desired and, if this is not changed, the Country will continue destined to constantly react decades late.

There are auspicious guidelines. Mechanisms such as barrier clauses, party faithfulness and fitting candidates can guarantee greater stability and predictability in the conduction of the parliamentary agenda, in order that the National Congress may reflect the desires of society and adapt Brazilian law to the social and economic transformations. It is also worth insisting on the choice of a district vote model that reduces the non-proportionality and political representation, and brings together voters and those elected, since each person seeking a legislative position will be speaking to smaller and concentrated communities.

Infrastructure, undoubtedly the stage of advances in the past two decades, still needs a larger volume of investment, in order to make

possible that capacity can be compatible with the growing demand for services. Structuring and uninterrupted plans and projects need to be supported by pillars such as long term planning, legal security and competitive financing conditions. In addition to this, 15 years after the first laws, updating is now required for the regulatory framework, so that it is important to perfect the regulation in several sectors and strengthen the efficiency of the regulatory agencies. The environmental licensing procedure, the target of much debate, still requires changes, assuring sustainable development, expansion of investment and predictability of costs and terms. In the same manner, the bidding process must absorb innovations in order to in fact guarantee security in contracting and effective management of public spending.

There is much to be done, but saying that nothing works is committing historical sins. Over the last 20 years, some of the fundamental tasks were faced. Inflation was controlled, and society will not admit going back. The internal debt was restructured, facilitating control and reduction of costs. The financial system was strengthened after a dangerous scare in the mid-90s. Social policies were created, perfected and expanded, reducing, even if marginally, social inequalities and poverty. The establishment of a new regulatory framework extinguished the state monopoly and enabled the return of the private entrepreneur to investments in infrastructure. There is an environment of respect for contracts, even if there is still a long way to guarantee total legal security.

But Brazil needs more if it wants to provide services and opportunities to millions of people who wish for personal and professional growth and well-being. Without improving the competitiveness and productivity of the economy, without sufficient investment in infrastructure, without structural reforms, without adequate management methods and models for public administration spending, and without improvements in regulatory milestones and in the business environment, economic growth and social development will be limited once again, as they were in past decades. This perspective must change. The Brazilian history of the next decade cannot begin to be written on aged sheets.

Paulo Godoy is the president of the Brazilian Association of Infrastructure and Basic Industries (Abdib)

Conquistas 2009 | Achievements in 2009

Assuntos em que a Abdib trabalhou e ajudou a instituir com o objetivo de desenvolver os mercados de infraestrutura:

| | |
|--|--|
| Junho | Redução da Taxa de Juros de Longo Prazo (TJLP) de 6,25% para 6,00% ao ano. |
| | Desoneração para mais 70 itens de bens de capital e redução de juros para que as empresas possam fazer novas encomendas de máquinas e equipamentos. |
| Dezembro | Conselho Curador do FGTS autorizou a realização de uma oferta pública de R\$ 2 bilhões em cotas do FI-FGTS (fundo de investimento em infraestrutura com recursos do patrimônio líquido do FGTS) para que os trabalhadores possam aplicar até 30% dos valores disponíveis nas contas deles em ações do FI-FGTS. |
| | A Câmara dos Deputados aprovou projeto de lei complementar que visa regulamentar o exercício das competências da União, estados e municípios quando o assunto é meio ambiente. |
| | Novo empréstimo do Tesouro Nacional para o BNDES, de R\$ 80 bilhões, para financiar investimentos em 2010 e 2011. |
| | BNDES prorroga prazo de vigência do Programa de Sustentação do Investimento (PSI) até 30 de junho de 2010 para estimular recuperação do setor de bens de capital. |
| | Permissão para o sistema bancário privado emitir debêntures para captar recursos de longo prazo. Objetivo é estimulá-lo a participar com mais intensidade na ampliação dos financiamentos para investimentos. |
| | Ampliação dos recursos para o fundo da marinha mercante - o governo federal anunciou mais R\$ 15 bilhões. |
| Institui o Regime Especial de Incentivos para o Desenvolvimento de Infraestrutura da Indústria Petrolífera nas Regiões Norte, Nordeste e Centro-Oeste (REPENEC). | |

Matters on which Abdib worked and helped to institute, with the objective of developing the infrastructure markets:

| | |
|---|--|
| June | <i>Reduction of the Long Term Interest Rate (TJLP), from 6.25% to 6.00% per year.</i> |
| | <i>Reduction of tax burden for more than 70 capital goods items, and reduction of interest rate in order that companies can place new orders for machinery and equipment.</i> |
| December | <i>Oversight Board of the FGTS authorized a public offer of R\$ 2 billion in quotas of the FI-FGTS (investment fund in infrastructure from net assets of the FGTS), enabling workers to invest up to 30% of the amounts available in their accounts in FI-FGTS shares.</i> |
| | <i>The House of the Representatives approved a supplemental bill of law, with the objective of regulating the exercise of Federal, state and municipal competences, when the subject is the environment.</i> |
| | <i>New R\$ 80 billion loan from the National Treasury to the BNDES, to finance investments in 2010 and 2011.</i> |
| | <i>BNDES extends the period of validity of the Investment Sustenance Program (PSI) until June 30, 2010, to stimulate the recovery of the capital goods sector.</i> |
| | <i>Permission for the private banking system to issue debentures for long term funding. The objective is to stimulate the banking system to participate more intensely in expansion of financing for investments.</i> |
| | <i>Expansion of funds for the merchant marine fund – the federal government announced another R\$ 15 billion.</i> |
| <i>Special Incentives Regime for the Development of Infrastructure of the Oil Industry in the North, Northeast and Midwest Regions (REPENEC).</i> | |

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Planejamento | *Planning*

A necessidade de olhar palmas adiante

Desde que foi criado, em janeiro de 2007, o Programa de Aceleração do Crescimento (PAC) tem cumprido uma importante missão: contribuir para fortalecer o conceito de planejamento de longo prazo para expandir a capacidade dos sistemas de infraestrutura no Brasil.

Mesmo diante de atrasos em diversas obras e de percalços que surgem, dificultando a condução bem-sucedida de muitos projetos importantes, o PAC possibilita que a sociedade, os órgãos de imprensa e instituições públicas e privadas discutam as dificuldades e as soluções para acelerar os investimentos e construí-los com sustentabilidade ambiental. A prestação de contas periódica para a imprensa e para a sociedade mostra a evolução e os entraves nas obras, permitindo procurar e encontrar soluções em conjunto.

Ações que promovam o planejamento na expansão da infraestrutura precisam ser aprimoradas e reforçadas, de forma que haja menos problemas e atrasos nas etapas preparatórias voltadas à promoção do investimento. Autoridades estimam que a construção de uma hidrelétrica com mais de 100 MW de potência pode consumir 40 meses para a construção e obtenção da licença de operação, enquanto que um período entre 34 e 64 meses pode ser necessário para cumprir as etapas preliminares, envolvendo elaboração de estudos e relatórios de viabilidade ambiental e os projetos básicos ambientais, além da obtenção das licenças ambientais devidas.

Esses prazos precisam e podem ser reduzidos sem que a qualidade dos processos seja prejudicada. Estudos de viabilidade econômica e ambiental, projetos técnicos e de engenharia, licenciamento ambiental e elaboração de editais de licitação ou de concessão precisam, cada vez mais, ser feitos com menos tempo, de forma que investir em infraestrutura transforme-se em uma atividade menos laboriosa.

The need to look palms ahead

Since it was created, in January 2007, the Growth Acceleration Program (PAC) has fulfilled an important mission: contribute to strengthening the concept of long term planning to expand the capacity of the infrastructure systems in Brazil.

Even in view of delays in several works and hitches that arise, making difficult the successful conduction of many important projects, the PAC permits society, press bodies and public and private institutions to discuss the difficulties and solutions to accelerate the investments and construct them with environmental sustainability. Periodical rendering of accounts to the press and to society shows the evolution and restraints in the works, enabling the joint seeking and finding of solutions.

Actions that promote planning in the expansion of the infrastructure need to be improved and reinforced, so that there are less problems and delays in the preparatory stages directed towards the promotion of the investment. Authorities estimate that the construction of a hydroelectric plant with more than 100 MW of power can take 40 months for construction and to obtain the operating license, while a period of 34 to 64 months may be necessary to fulfill the preliminary stages, involving the preparation of environmental feasibility studies and reports and the basic environmental projects, in addition to obtaining the proper environmental licenses.

These periods must and can be reduced, without prejudice to the quality of the processes. Economic and environmental feasibility studies, technical and engineering projects, environmental licensing and preparation of bidding or concession edicts need to be, evermore, done in less time, in order that investing in infrastructure becomes a less laborious activity.

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Arcabouço regulatório | *Regulatory framework*

Muitos desafios pela frente

O Brasil construiu um arcabouço regulatório significativo nas últimas duas décadas, permitindo a participação privada nos investimentos em infraestrutura. Alguns marcos regulatórios, no entanto, conforme as necessidades das empresas e da sociedade evoluíram, tornaram-se obsoletos, passíveis de revisões, correções ou aperfeiçoamentos. Em geral, o setor de infraestrutura começará 2010 com muitos desafios regulatórios.

Aeroportos e portos precisam de boa regulação para aumentar investimentos. O modelo de concessões é boa alternativa para isso, pois permite construir infraestrutura nova e modernizar instalações existentes, fixar parâmetros de qualidade dos serviços prestados e contar com agências reguladoras para fiscalizar a atividade. No setor aeroportuário, é preciso criar as regras. No mercado portuário, há atraso para a publicação tanto do plano de outorgas, indicando locais para novos portos, quanto das regras de licitação.

No setor de energia elétrica, o mercado ganhou estabilidade após a instituição de um novo marco regulatório, em 2004. Agora, há um novo e complexo desafio: o vencimento dos contratos de concessão. Essa questão afetará certamente outros setores de infraestrutura na medida em que os prazos dos contratos se aproximarem do fim.

Já no setor de saneamento, o marco regulatório, sancionado em 2007, precisa agora ser cumprido. Estados precisam criar legislação local e agências para regular os serviços. Planos básicos de saneamento precisam ser feitos pelos gestores públicos para indicar investimentos rumo à universalização dos serviços. Tudo isso mantendo a estabilidade, sem mudanças em lei ou decreto que desfigurem o marco alcançado.

A regulação para os setores de óleo e gás também está em mudança. Em 2009, foi sancionado um marco regulatório para regular a operação e os investimentos no mercado de gás natural. Resta ainda a regulamentação. Já no setor de petróleo, a partir da descoberta das reservas pré-sal, novas regras de exploração foram propostas, ainda sem votação concluída. Sem regra clara, há dificuldade para atrair parceiros e fazer frente aos pesados investimentos que precisam ser feitos na infraestrutura brasileira.

Many challenges ahead

Brazil has constructed a significant regulatory framework over the last two decades, enabling private participation in infrastructure investments. Some regulatory milestones, however, as the needs of companies and society have evolved, have become obsolete, requiring revisions, corrections or improvements. In general, the infrastructure sector will begin 2010 with many regulatory challenges.

Airports and ports need good regulation to increase investments. The concessions model is a good alternative for this, as it permits constructing new infrastructure and modernizing existing facilities, fixing parameters for the quality of the services rendered and counting on the regulatory agencies to inspect the activity. In the airport sector, it is necessary to create rules. In the port market, publication is delayed both of the concessions plan, indicating locations for new ports, and the rules for bidding.

In the electrical energy sector, the market has gained stability after the institution of a new regulatory milestone, in 2004. There is now a new and complex challenge: the maturity of the concession contracts. This issue will certainly affect other infrastructure sectors as the terms of the contracts near their end.

In the sanitation sector, the regulatory milestone, sanctioned in 2007, must now be complied with. The States need to create local legislation and agencies to regulate the services. Basic sanitation plans need to be made by the public managers to indicate investments towards universalization of the services. All this maintaining stability, without changes in laws or decrees that distort the milestone achieved.

The regulation for the oil and gas sectors is also changing. A regulatory milestone was sanctioned in 2009, to regulate the operation and the investments in the natural gas market. Regulation is still lacking. In the petroleum sector, since the discovery of the pre-salt reserves, new exploration rules have been proposed, without however, voting having been concluded. Without a clear rule, it is difficult to attract partners and face the heavy investments that need to be made in the Brazilian infrastructure.

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Financiamento | *Financing*

O desafio de aumentar a poupança de longo prazo

Durante a cerimônia de apresentação da segunda edição do Programa de Aceleração do Crescimento (PAC), o presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, lembrou que a ferrovia "Transnordestina", com 1.800 quilômetros ligando portos nos estados de Pernambuco e Ceará até terminar em Tocantins, na Região Centro-Oeste do Brasil, demorou três anos somente para conseguir concluir a estruturação financeira do empreendimento, o que postergou a previsão de conclusão da obra em mais de dois anos. Agora, está prevista para 2012.

O exemplo evidencia o desafio de organizar diversas fontes de financiamento, internas e externas, para suportar investimentos em empreendimento estruturante de infraestrutura. Prazos e custos competitivos para os empréstimos são fatores importantes para oferecer viabilidade financeira aos projetos de longa maturação.

No Brasil, o BNDES, historicamente, tem sido o grande apoiador financeiro para a expansão da infraestrutura. Ao longo dos últimos anos, os desembolsos do banco público de fomento para os setores de infraestrutura aumentaram de R\$ 6,5 bilhões (25,8% do orçamento total desembolsado para diversos setores da economia) em 2001 para R\$ 68,1 bilhões (50% do orçamento total desembolsado). É fundamental reconhecer e fortalecer a importância do BNDES para o desenvolvimento da infraestrutura e da economia.

Tão importante quanto conseguir empréstimos em condições competitivas é angariar garantias para os financiamentos. Em conjunto, o poder público e a iniciativa privada buscam maneiras e novos instrumentos de dar solidez financeira e segurança jurídica aos projetos. Esse é o caminho. O Brasil tem perspectiva de aplicar R\$ 160 bilhões por ano na infraestrutura em 2015, contra R\$ 106 bilhões em 2008. Contar com financiamento de longo prazo em condições competitivas e instrumentos suficientes de garantia são pré-requisitos fundamentais.

The challenge of increasing long term savings

During the ceremony of presentation of the second edition of the Growth Acceleration Program (PAC), the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, recalled that the "Transnordestina" railway, 1,800 kilometers long, connecting ports in the states of Pernambuco and Ceará until ending in Tocantins, in the Mid-West Region of Brazil, took three years just to manage to conclude the financial structuring of the undertaking, which postponed the planned conclusion of the works by more than two years. It is now projected for 2012.

The example shows the challenge of organizing several sources of financing, domestic and foreign, to support investments in structural undertakings for infrastructure. Competitive terms and costs for the loans are important factors to offer financial feasibility for projects with long maturities.

In Brazil, the BNDES has historically been the great financial supporter for expansion of the infrastructure. Over the last years, the outlays of the public development bank for the sectors of infrastructure increased from R\$ 6,5 billion (25.8% of the total budget disbursed to several sectors of the economy) in 2001, to R\$ 68,1 billion (50% of the total budget disbursed). It is fundamental to recognize and strengthen the importance of the BNDES to the development of the infrastructure and the Brazilian economy.

As important as getting loans at competitive conditions is obtaining guarantees for the financing. Together, the public power and private enterprise are seeking ways and new instruments to provide financial solidity and legal security for the projects. This is the way. Brazil's perspective is to invest R\$ 160 billion per year in infrastructure in 2015, as compared to R\$ 106 billion in 2008. Counting on long term financing at competitive conditions and sufficient guarantee instruments are fundamental pre-requisites.

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Meio ambiente | Environment

O investimento com sustentabilidade

A demanda da sociedade brasileira é crescente, acompanhando melhorias nos indicadores de crescimento econômico, renda, emprego e consumo. Após a crise financeira internacional, que reduziu a atividade industrial, a recuperação da economia já passa a exigir mais energia elétrica. Nos primeiros dois meses de 2010, o consumo de eletricidade cresceu 10% em relação ao primeiro bimestre de 2009.

Atender as demandas energéticas da sociedade e da economia requer fortes investimentos na expansão e no fortalecimento dos sistemas de geração, transmissão e distribuição de energia, bem como em conservação energética. Essa diretriz exige planejamento e eficiência administrativa do poder público para garantir segurança energética e investimentos feitos de forma sustentável. Empreendimentos importantes como as hidrelétricas de Belo Monte (Pará) e de Jirau e Santo Antonio (Rondônia) têm sido estudadas, projetadas e construídas com rígidos princípios ambientais.

A sustentabilidade é garantida pelo processo de licenciamento ambiental, pelo qual são estudadas ações para reduzir e compensar os impactos ao meio ambiente. Para o setor produtivo, ter o aval dos órgãos e institutos ambientais é extremamente importante. Esse certificado, que atesta o cumprimento da rigorosa legislação ambiental brasileira, colabora na obtenção de financiamento com melhores condições.

No Brasil, atualmente, o desafio das instituições e empresas públicas e privadas é garantir o trâmite do processo de licenciamento ambiental com previsibilidade, tanto com relação aos custos quanto aos prazos. Diversas ações têm sido realizadas - e podem ser aprofundadas - para padronizar procedimentos, eliminar sobreposição de ações, informatizar os processos, planejar estudos e projetos com antecedência e reduzir o prazo para obter as licenças ambientais.

Investment with sustainability

Brazilian society demand is growing, accompanied by improvements in the indicators of economic growth, income, employment and consumption. After the international financial crisis, which reduced industrial activity, the recovery of the economy is already requiring more electrical power. In the first two months of 2010, consumption of electricity grew 10% in relation to the first two months of 2009.

Meeting the energy demands of society and the economy requires heavy investments in expansion and strengthening of energy generation, transmission and distribution systems, as well as conservation of energy. This line requires planning and administrative efficiency from the public power to guarantee energy security and investments made in a sustainable manner. Important undertakings such as the Belo Monte (Pará), Jirau and Santo Antonio (Rondônia) hydroelectric plants have been studied, designed and built with strict environmental principles.

Sustainability is guaranteed by the environmental licensing process, through which actions to reduce and offset the impacts on the environment are studied. For the production sector, having the approval of the environmental bodies and institutes is extremely important. This certificate, which attests compliance with the strict Brazilian environmental legislation, collaborates in obtaining financing with better conditions.

In Brazil, the current challenge of the institutions and public and private companies is to guarantee predictability in the procedures of the environmental licensing process, with respect to both costs and terms. Several actions have been carried out – and can be improved – to standardize procedures, eliminate overlapping actions, computerize the processes, plan studies and projects in advance, and reduce the time to obtain the environmental licenses.

Foto: DIVULGAÇÃO OHL
SP-322, rodovia sob concessão desde 1998: cerca de 60% do investimento total previsto para 20 anos já foram feitos

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Reformas estruturantes | *Structural reforms*

O Brasil tem perdido muito tempo

O Brasil, em 2008, subiu uma posição e atingiu a oitava colocação entre as maiores economias do mundo, de acordo com análise da Economist Intelligence Unit. Foi a primeira vez, desde 1998, que o País ocupa essa posição no ranking global com o PIB medido em dólares. Esse esforço foi resultado mais da pujança do mercado interno brasileiro do que da participação no comércio internacional, ainda patinando, com uma fatia de pouco mais de 1,0%.

Se essa baixa participação no comércio internacional foi determinante para estancar os impactos da crise financeira que atingiu as finanças e a economia globais entre 2008 e 2009, com as perspectivas de retomada da produção, do consumo e dos negócios a partir de 2010, ter condições de competir nos mercados internacionais volta a ser fator determinante para o crescimento econômico e para o desenvolvimento social.

O Brasil precisa melhorar indicadores de produtividade e competitividade para conseguir fatias maiores do comércio global. Para isso, terá de enfrentar a complexidade das reformas legislativas estruturantes, indispensáveis para melhorar o ambiente de negócios brasileiro e para dar ao País melhores vantagens comparativas na disputa por mercados com outros países, inclusive com indicadores mais avançados de desenvolvimento tecnológico e educacional.

A carga tributária é muito elevada e o ônus para permanecer em ordem com o pagamento de impostos é elevado. A legislação trabalhista encarece a contratação de novos empregados. As finanças do sistema de previdência do País são deficitárias, mesmo sendo a população brasileira relativamente jovem. O modelo político e eleitoral não privilegia a aproximação entre eleitores e representantes. São temas desafiadores. Mas, se resolvidos, com determinação política dos gestores públicos, da sociedade e do setor produtivo, o Brasil terá novo fôlego para competir globalmente.

Brazil has lost a lot of time

Brazil, in 2008, climbed one position and attained eighth place among the largest economies in the world, according to an analysis of the Economist Intelligence Unit. It was the first time, since 1998, that the Country occupies this position in the global ranking with the GDP measured in dollars. This effort was the result more of the strength of the Brazilian domestic market than the participation in international trade, still spinning, with a share of little more than 1.0%.

If this low participation in international trade was a determining factor to staunch the impacts of the financial crisis that hit global finance and economy between 2008 and 2009, with the perspective of resumption of production, consumption and business as of 2010, being able to compete in the international markets will once again be a determining factor for economic growth and social development.

Brazil needs to improve productivity and competitiveness indicators to obtain a larger share of global trade. For this, it will have to face the complexity of the structural legislative reforms, indispensable to improve the Brazilian business environment, and to give the Country better comparative advantages in the dispute for markets with other countries, including more advanced indicators of technological and educational development.

The tax load is very high, and the burden of keeping up to date with payment of taxes is high. The labor legislation makes hiring new employees costly. The financial situation of the social security system in the Country is a deficit, even with the Brazilian population being relatively young. The political and electoral model does not favor proximity between voters and representatives. These are challenging themes. If, however, they are resolved, with political determination of the public managers, of society and of the production sector, Brazil will have a second wind to compete globally.

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Eventos Esportivos | Sports Events

Oportunidades para antecipar investimentos

Arenas novas ou reformadas em 12 cidades brasileiras. Mais metrô, corredores de ônibus e outros sistemas de mobilidade urbana. Investimentos em aeroportos, energia elétrica, saneamento e redes de telecomunicações. Recursos e políticas públicas para aumentar capacidade e qualidade nos serviços de saúde, segurança pública e hotelaria.

Todas essas diretrizes fazem parte do plano de governos brasileiros e da iniciativa privada para organizar a Copa do Mundo em 2014 e os Jogos Olímpicos em 2016. Os dois maiores eventos esportivos do mundo servirão para antecipar diversos investimentos que, invariavelmente, teriam de ser feitos no Brasil por causa das perspectivas de crescimento econômico para os próximos anos.

As oportunidades para investimentos e negócios são variadas no País inteiro e em diversos mercados. Estudo da Abdib detectou 1.669 projetos em nove modalidades: saúde, segurança pública, hotelaria, mobilidade urbana, portos, aeroportos, energia elétrica, telecomunicações e saneamento básico. O setor de transporte urbano é o que mais pode receber negócios e recursos financeiros, com 26% do total de oportunidades, para melhorar a fluidez do trânsito e das pessoas nas cidades brasileiras.

Tanto a Copa do Mundo em 2014 quanto os Jogos Olímpicos em 2016 precisam contar com planejamento eficiente e abrangente, com acompanhamento e controle dos cronogramas e da execução das obras rigorosas e com a participação dos investimentos públicos e privados. Tudo isso para que os dois maiores eventos esportivos do mundo deixem um legado de desenvolvimento para as cidades e para as pessoas.

Opportunities to bring investments forward

New or reformed arenas in 12 Brazilian cities. More subway, bus corridors and other urban mobility systems. Investments in airports, electrical energy, sanitation and telecommunications networks. Funds and public policies to increase the capacity and quality of health, public safety and hotel services.

All these guidelines are part of the plan of Brazilian governments and private enterprise to organize the World Cup in 2014 and the Olympic games in 2016. The two largest sports events in the world will serve to bring forward several investments that would invariably have to be made in Brazil because of the perspective of economic growth for the coming years.

The opportunities for investments and business are varied in the entire Country and in several markets. An Abdib study detected 1,669 projects in nine modalities: health, public safety, hotels, urban mobility, ports, airports, electrical energy, telecommunications and basic sanitation. The urban transportation sector is that which can most receive business and financial resources, with 26% of the total opportunities, to improve the flow of traffic and people in the Brazilian cities.

Both the World Cup in 2014 and the Olympic Games in 2016 need to count on efficient and broad planning, with strict follow-up and control of time schedules and execution of the works, and with the participation of public and private investment. All this in order that the two largest sports events in the world leave a legacy of development for the cities and for the people.

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Educação Corporativa | Corporate Education

O País precisa de mão de obra qualificada

A infraestrutura transformou-se em um novo nicho para a educação corporativa, principalmente devido ao crescimento dos investimentos em infraestrutura verificado nos últimos anos. Em 2003, foram investidos R\$ 55 bilhões, contra R\$ 106 bilhões em 2008. Se de um lado os gargalos estruturais e a demanda por mais e melhores serviços começam a ser enfrentados, por outro é necessário haver mão de obra treinada e preparada tanto para os mais simples quanto para os mais complexos requisitos exigidos para a construção de grandes obras de infraestrutura.

O Educorp, programa de educação corporativa da Abdib, foi criado em 2004 exatamente para oferecer às empresas e aos profissionais do mercado de infraestrutura novas habilidades e conhecimentos para lidar com marcos regulatórios em evolução e transformação, exigências ambientais crescentes, estruturas de financiamentos complexas e inovadoras e métodos gerenciais de ponta.

Após seis anos de existência, cerca de 400 profissionais de diversas empresas e instituições públicas e privadas participaram de cursos variados de pós-graduação, como Master Business Administration (MBA), extensão e atualização, em áreas como energia, gestão em infraestrutura e em meio ambiente, financiamento de projetos, e regulação e economia na infraestrutura.

Ao longo dos anos, os cursos do programa de educação corporativa da Abdib são oferecidos em parceria com universidades, faculdades e instituições de ensino superior de primeiro nível, como Fundação Getúlio Vargas (FVG), Universidade de São Paulo (USP), Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), Business School e Business Institute.

The Country needs qualified manpower

Infrastructure has become a new niche for corporate education, principally due to the growth of investment in infrastructure in the last years. In 2003, R\$ 55 billion were invested, as compared to R\$ 106 billion in 2008. If on one hand the structural bottlenecks and demand for more and better services are beginning to be solved, on the other it is necessary to have trained and prepared manpower both for the simplest and for the most complex requirements needed for construction of large infrastructure works.

Educorp, an Abdib corporate education program, was created in 2004, precisely to offer to the Companies and to the professionals of the infrastructure market new abilities and knowledge to deal with evolving and changing regulatory milestones, growing environmental requirements, complex and innovative financing structures, and leading management methods.

After six years of existence, around 400 professionals from several companies and public and private institutions participated in varied post-graduate courses such as Master Business Administration (MBA), extension and updating, in areas such as energy, infrastructure and environmental management, project financing, and infrastructure regulation and economics.

Over the years, the courses of Abdib's corporate education program are offered in partnership with universities, colleges and first class higher teaching institutions, such as the Getúlio Vargas Foundation (FVG), University of São Paulo (USP), Federal University of Rio de Janeiro (UFRJ), Business School and Business Institute.

Infraestrutura: uma demanda da sociedade

Infrastructure: a society demand



Harmonia institucional | *Institutional harmony*

Aproximar órgãos de controle e de execução

A demanda por serviços relacionados às áreas de infraestrutura cresce numa velocidade muito grande, muito mais rápida do que a expansão da capacidade de oferta. Esse descompasso resulta em gargalos, momentos nos quais há capacidade insuficiente para atender o consumo de serviços energéticos, de comunicação ou de transporte, por exemplo.

Um fator chave para expandir a infraestrutura com mais rapidez, qualidade e agilidade, garantindo previsibilidade na gestão de custos e prazos, é encontrar sintonia e harmonia entre as diversas instituições públicas e privadas envolvidas no trâmite do investimento. É fundamental reduzir conflitos que resultam em ações judiciais, paralisação de obras ou cancelamento de contratos.

De um lado, é preciso fortalecer a capacidade institucional dos gestores e executores de obras, nas diferentes esferas de governo e setor privado, para formulação, gestão e avaliação de projetos, implantando uma cultura de planejamento e de boas práticas administrativas, com foco na eficiência e na qualidade dos processos inerentes à licitação, ao licenciamento ambiental e à administração dos contratos. Da mesma forma, é importante aproximar procedimentos adotados pelas instituições que executam e que fiscalizam as obras, de forma que haja menos conflitos e entraves – o que contribuirá para acelerar os investimentos com base na transparência, na eficiência e na legalidade.

Algumas diretrizes e propostas podem facilitar esse diálogo e a construção de soluções. Uma delas é padronizar manifestações de diversos órgãos, tanto os de execução quanto os de licenciamento e de controle. Outra é estabelecer critérios de preços homogêneos entre órgãos que fazem orçamento e que fiscalizam, entre outros.

Bringing control and execution bodies closer together

The demand for services related to infrastructure areas grows at a very high speed, much more quickly than the expansion of the supply capacity. This disproportion results in bottlenecks, moments in which there is insufficient capacity to meet the consumption of energy, communication or transportation services, for example.

One key factor to expand the infrastructure more quickly, with more quality and agility, guaranteeing predictability in the management of costs and terms, is to find tuning and harmony among the several public and private institutions involved in the investment procedure. It is fundamental to reduce conflicts that result in lawsuits, stopping works or cancellation of contracts.

On one hand, the institutional capacity of the managers and executors of works need to be strengthened, in the different areas of government and private sector, for the formulation, management and evaluation of projects, implanting a culture of planning and good administrative practices, focused on the efficiency and on the quality of the processes inherent to the bidding, environmental licensing and administration of the contracts. In the same manner, it is important to bring closer the procedures adopted by the institutions which execute and those which inspect the works, so that there are fewer conflicts and restraints – which will contribute to accelerate the investments, based on transparency, efficiency and legality.

Some guidelines and proposals can facilitate this dialog and building solutions. One of them is to standardize manifestations of several bodies, both for execution and for licensing and control. Another is to establish homogeneous price criteria among the bodies which budget and those which inspect, among others.

Principais atividades em 2009 | Main activities in 2009

Janeiro | January

07 de janeiro



Paulo Godoy e empresários na reunião com o Ministro Mantega e o presidente do Banco Central Henrique Meirelles. | Paulo Godoy and other businessmen at the meeting with Minister Mantega and the President of the Central Bank Henrique Meirelles.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, reúne-se com o ministro da Fazenda, Guido Mantega, e outros empresários da construção civil e da infraestrutura para debater propostas para minimizar os impactos da restrição de crédito na economia.

21 de janeiro

Paulo Godoy, presidente da Abdib, participa da reunião da Cúpula Empresarial, na Fiesp, organizada pelo economista João Paulo dos Reis Velloso, para debater as oportunidades estratégicas da crise financeira e a manutenção da taxa de crescimento.

26 de janeiro

Os integrantes do Comitê de Saneamento da Abdib se reúnem com entidades e empresas associadas para análise e discussão do Plano Nacional de Saneamento Básico, entre outras ações.

29 de janeiro



Ralph L. Terra e Nivaldo S. Tetti, Diretor Administrativo/Financeiro da ABDIB, conduzem a reunião. | Ralph L. Terra and Nivaldo S. Tetti, ABDIB Director of Administration and Finance, holding the meeting.

O Grupo de Trabalho Copa 2014 presente à reunião. | The 2014 Cup workgroup at the meeting.

O grupo de trabalho Copa 2014 da Abdib encerra as exposições sobre as cidades candidatas a subsede da Copa de 2014, para validar os relatórios a serem entregues à CBF e ao Ministério do Esporte.

07 de janeiro

January 21

Paulo Godoy, president of Abdib, participates in a meeting of the Business Summit, at Fiesp, organized by economist João Paulo dos Reis Velloso, to debate strategic opportunities of the financial crisis and maintenance of the growth rate.

January 26

The members of the Abdib Sanitation Committee meet with entities and associated companies to analyze and discuss the National Basic Sanitation Plan, among other actions.

January 29



The Abdib 2014 Cup workgroup ends the expositions about the candidate cities to sub host the 2014 Cup, to validate the reports to be sent to CBF (Brazilian Football Confederation) and the Ministry of Sports.

Fevereiro | February

3 de fevereiro

O diretor de Educação Corporativa da Abdib, Fábio Aidar, participa de reunião no Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão relativa à capacitação de funcionários públicos na elaboração e gestão de projetos complexos do Programa de Aceleração do Crescimento (PAC).

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, recebe na sede da entidade, em São Paulo, o embaixador americano Clifford Sobel.

A Abdib promove em sua sede, em São Paulo, reunião com a participação dos Fundos de Investimentos em Participação (FIPs) voltados à infraestrutura, na estruturação de capital e/ou financiamento do setor.

O gerente de Comitês Temáticos da Abdib, José Maria Garcia, participa de reunião, em Brasília, na Secretaria Especial de Portos.

february 3

The director of Corporate Education of Abdib, Fábio Aidar, participates in a meeting at the Ministry of Planning, Budget and Management, regarding the qualification of public employees in the preparation and management of complex projects of the Growth Acceleration Program (PAC).

The president of Abdib, Paulo Godoy, receives at the entities headquarters, in São Paulo, the American ambassador, Clifford Sobel.

Abdib promotes, at its headquarters, in São Paulo, a meeting with the participation of Private Equity Funds (FIPs) directed towards infrastructure, in the structuring of capital and/or financing of the sector.

The manager of Theme Committees of Abdib, José Maria Garcia, participates in a meeting, in Brasília, at the Special Office of Ports.

4 de fevereiro

O presidente e o vice-presidente da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, respectivamente, participam, em Brasília, da segunda reunião do Grupo de Acompanhamento da Crise, com a presença do Ministro da Fazenda, Guido Mantega.

O subcomitê Jurídico Tributário de Transmissão da Abdib, reúne-se na sede da entidade para analisar a revisão tarifária pretendida pela Aneel.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, acompanha a apresentação do sexto balanço do Programa de Aceleração do Crescimento (PAC), realizada pela Ministra da Casa Civil, Dilma Rousseff, em Brasília.

5 de fevereiro

Integrantes do Comitê de Transmissão da Abdib se reúnem para debater próximas ações para resolver pautas de interesse do setor, como revisão da NBR 5.442, que regula a construção de linhas de transmissão e exame das recomendações do relatório sobre óleo contaminado com enxofre corrosivo preparado pela entidade em parceria com a Abrate e Abinee, entre outras.

9 de fevereiro



Imagem da reunião do Fórum, com a presença do Presidente da República.
| A view of the Forum meeting, attended by the President of the Republic.

O presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, recebe, no Palácio do Planalto, em Brasília, empresários da Cúpula Empresarial do Fórum Nacional do Instituto Nacional de Altos Estudos (Inae), coordenado por João Paulo dos Reis Veloso, com a participação do presidente da Abdib, Paulo Godoy.

february 4

The president and vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, respectively, participate, in Brasília, in the second meeting of the Crisis Follow-up Group, with the presence of the Minister of Finance, Guido Mantega.

The Abdib subcommittee for Legal Taxation of Transmission meets at the entity's headquarters to analyze the tariff revision intended by Aneel.

The president of Abdib, Paulo Godoy, follows the presentation of the sixth statement of the Growth Acceleration Program (PAC), held by the Chief of Staff, Dilma Rousseff, in Brasília.

february 5

Members of the Abdib Transmission Committee meet to debate the next actions to resolve issues of interest to the sector, such as revision of NBR 5.442, which regulates the construction of transmission lines and examination of the recommendations of the report about oil contaminated with corrosive sulfur prepared by the entity in partnership with Abrate and Abinee, among others.

february 9

13 de fevereiro



O Presidente do Banco Central (C) com os empresários da ABDIB. | The President of the Central Bank (C) with the ABDIB businessmen.

Empresários da Abdib reúnem-se com o presidente do Banco Central, Henrique Meirelles, na sede do banco em São Paulo. Na pauta do encontro estão questões relativas ao crédito e ao financiamento para infraestrutura.



A ministra-chefe da Casa Civil, Dilma Rousseff, presidindo a reunião. | The Chief of Staff, Dilma Rousseff, leading the meeting.

Em São Paulo, o presidente e o vice-presidente da Abdib entregam os relatórios referentes à capacidade de infraestrutura das cidades candidatas a receberem a Copa de 2014 à ministra-chefe da Casa Civil, Dilma Rousseff, ao ministro das Cidades, Márcio Fortes, e ao ministro do Esporte, Orlando Silva.

february 13



Paulo Godoy e Henrique Meirelles. | Paulo Godoy and Henrique Meirelles.

Abdib businessmen meet with the president of the Central Bank of Brazil, Henrique Meirelles, at the bank's headquarters, in São Paulo. The meeting's agenda contains issues related to credit and financing for infrastructure.



Ralph L. Terra apresenta os resultados do estudo da Abdib para a Copa 2014. | Ralph L. Terra presents the results of the ABDIB study for the 2014 Cup.

In São Paulo, the president and vice-president of Abdib hand in the reports referring to the infrastructure capacity of the candidate cities to receive the 2014 Cup to the Chief of Staff, Dilma Rousseff, to the minister for Cities, Márcio Fortes, and to the minister of Sports, Orlando Silva.



Henrique Meirelles entre Paulo Godoy e Adilson Primo, 1º Vice-Presidente da ABDIB. | Henrique Meirelles between Paulo Godoy and Adilson Primo, 1st. Vice-President of ABDIB.



O Ministro Orlando Silva e a Ministra Dilma Rousseff durante a reunião. | Ministers Orlando Silva and Dilma Rousseff at the meeting.

16 de fevereiro

O Comitê Gestor do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (Cdes), do governo federal, reúne-se para discutir as diretrizes estratégicas para o grupo. Participam do encontro Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, presidente e vice-presidente executivo da Abdib, respectivamente.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, e o vice-presidente executivo da entidade, Ralph Lima Terra, participam de encontro do Grupo de Acompanhamento - Monitoramento da Crise Econômica Internacional, do Conselho Desenvolvimento Econômico e Social. Na pauta da reunião está acesso e o custo do crédito no país.

18 de fevereiro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, vai a Brasília para reunião do Comitê do Fundo de Investimento – FGTS.

O Ministério Público Federal realiza audiência pública sobre o Plano Decenal da Expansão de Energia 2008/2017, em Brasília. Entre os presentes está o Gerente de Comitês Temáticos da Abdib, José Maria de Paula Garcia.

19 de fevereiro

O grupo de trabalho de matriz energética do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social se reúne para analisar questões da política de energia no país. O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra acompanha as discussões.

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, participa do “Colóquio de Conservação e Eficiência Energética: Prioridade para o Desenvolvimento”, em Brasília. Estarão presentes os ministros José Múcio Monteiro Filho, da Secretaria de Relações Institucionais, Edson Lobão, das Minas e Energias, o conselheiro Artur Henrique e o Secretário-Executivo do Ministério dos Transportes, Paulo Sérgio de Oliveira Passos, entre outras autoridades.

february 16

The Management Committee of the Council of Economic and Social Development (Cdes), of the federal government, meets to discuss the strategic guidelines for the group. Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, respectively president and executive vice-president of Abdib, participated in the meeting.

The president of Abdib, Paulo Godoy, and the executive vice-president of the entity, Ralph Lima Terra, participated in a meeting of the International Economic Crisis Follow-up – Monitoring Group, of the Council of Economic and Social Development. The meeting's agenda had the country's access and cost of credit.

february 18

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, goes to Brasília for a meeting of the FGTS – Investment Fund Committee.

The Federal Department of Justice holds a public hearing about the 2008/2017 ten-year Energy Expansion Plan, in Brasília. Among those present is the Manager of the Abdib Theme Committee, José Maria de Paula Garcia.

february 19

The energy matrix workgroup of the Council of Social and Economic Development meets to analyze issues of energy policy in the country. The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, follows the discussions.

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, participates in the “Colloquy of Energy Conservation and Efficiency: Priority for Development”, in Brasília. Ministers José Múcio Monteiro Filho, of the Office of Institutional Relations, Edson Lobão, of the Mines and Energy, counselor Artur Henrique and the Executive-Secretary of the Ministry of Transportation, Paulo Sérgio de Oliveira Passos, among other authorities, will be present.

Março | March

4 de março

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de audiência com o Ministro das Cidades, Márcio Fontes de Almeida, para discutir a regulamentação da Lei Nº 10.257/01, do Estatuto das Cidades, entre outros assuntos.

March 04

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a hearing with the Minister of Cities, Márcio Fontes de Almeida, to discuss the regulation of Law Nº 10.257/01, of the Statute of Cities, among other matters.

5 de março



Paulo Godoy durante a reunião do comitê de transmissão. / Paulo Godoy at the transmission committee meeting.

March 05

O comitê de Transmissão da Abdib reúne-se na sede da entidade, em São Paulo, para discutir alternativas para sanar conflitos na aprovação de travessias sobre rodovias e ferrovias, entre outros assuntos.

The Abdib Transmission Committee meets at the entity's headquarters, in São Paulo, to discuss alternatives to remedy conflicts in approval of crossings over roadways and railways, among other matters.



O Presidente Lula dirige-se aos participantes do Seminário. / President Lula addresses the Seminar's participants.

O Presidente Lula, Paulo Godoy e o Ministro Mantega. / President Lula, Paulo Godoy and Minister Mantega.



O presidente e o vice-presidente executivo da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, respectivamente, participam do Seminário Internacional sobre Desenvolvimento, promovido pelo Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (Cdes), em Brasília, ao lado do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, e dos ministros Guido Mantega (Fazenda), Dilma Rousseff (Casa Civil), Paulo Bernardo (Planejamento), José Múcio Monteiro (Relações Institucionais) e do presidente do Banco Central, Henrique Meirelles.

The president and the executive vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, respectively, participate in the International Seminar on Development, promoted by the Council of Social and Economic Development Cdes), in Brasília, at the side of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, and ministers Guido Mantega (Finance), Dilma Rousseff (Chief of Staff), Paulo Bernardo (Planning), José Múcio Monteiro (Institutional Relations) and the president of the Central Bank of Brazil, Henrique Meirelles.

5 de março

O Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (Cdes) realiza a quinta reunião de seu comitê gestor, em Brasília, com a presença do presidente e do vice-presidente executivo da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra. Na pauta do encontro está a agenda para 2009 dos grupos temáticos do Cdes.



Empresários durante a reunião com o Ministro Guido Mantega e o Ministro Miguel Jorge (D). | Businessmen at the meeting with Ministers Guido Mantega and Miguel Jorge (R).

O presidente e o vice-presidente da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, participam de reunião do Grupo de Acompanhamento da Crise, em Brasília, ao lado dos ministros Guido Mantega (Fazenda) e Miguel Jorge (Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior).

9 de março

Grupo de trabalho Estrutura de Financiamento, Garantias e Seguros da Abdib formado por gestores do BNDES e de fundos de pensão e de investimento em participação reúne-se para discutir melhorias nas garantias de operações de financiamento de obras de infraestrutura.

10 de março

O comitê Jurídico Tributário da Abdib se reúne na sede da entidade para debater a possibilidade de inclusão da indústria de bens de capital no Regime Especial de Incentivos para o Desenvolvimento da Infraestrutura e medidas de estímulo à atividade econômica no Estado de São Paulo.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Conselho de Infraestrutura (Coinfra), na sede da Confederação Nacional da Indústria (CNI), em Brasília, para discussão sobre a atual regulação do setor de infraestrutura, orçamento da União para os transportes, entre outros assuntos.

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, participa da 4ª reunião do Conselho Deliberativo da Investe São Paulo, para tratar de questões referentes à implementação de Pólo Industrial de Serviços relacionados à exploração da Bacia de Santos.

12 de março

Gestores do BNDES e de fundos de pensão e de investimento em participação, integrantes do grupo de trabalho Governança dos Fundos e Gestores da Abdib, reúnem-se para discutir questões relacionadas a governança dos fundos e ações conjuntas em projetos, entre outros assuntos.

13 de março

Abdib reúne grupo de estudos para debater efeitos das novas normas contábeis sobre os contratos de concessão.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de cerimônia de apresentação de alterações no Estatuto do Torcedor, em Brasília, com a presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, e dos ministros Orlando Silva (Esporte) e Tarso Genro (Justiça).

Nelson Hubner toma posse como diretor-geral da Aneel, no Ministério de Minas e Energia. Entre os convidados da cerimônia está o vice-presidente da Abdib, Ralph Lima Terra.

17 de março

Paulo Godoy e Ralph Terra participam de revisão do Mapa Estratégico da Indústria 2007-2015, em reunião do Fórum Nacional da Indústria, realizado pela CNI, na sede da Federação Brasileira da Indústria Farmacêutica, em São Paulo.

17 e 18 de março

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, participa do "Soccerex Brasília Forum 2009", em Brasília. Entre os assuntos que serão debatidos estão a globalização do futebol, oportunidades para o país e melhorias na gestão dos estádios.

March 05

The Council of Social and Economic Development (Cdes) holds the fifth meeting of its management Committee, in Brasília, with the presence of the president and the executive vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra. The meeting's agenda has the agenda for 2009 of the Cdes theme groups.

March 09

The Abdib Financing Structure, Guarantees and Insurance workgroup, formed by BNDES, pension funds and private equity funds managers, meets to discuss improvements in guarantees of financing operations for infrastructure works.

March 10

The Abdib Legal Taxation Committee meets at the entity's headquarters to debate the possibility of inclusion of the capital goods industry in the Special Regime of Incentives for the Development of Infrastructure and measures to stimulate economic activity in the State of São Paulo.

The executive vice-president da Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Infrastructure Council (Coinfra), at the headquarters of the National Confederation of Industry (CNI), in Brasília, to discuss the current regulation of the infrastructure sector, the Union's budget for transportation, among other matters.

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, participates in the 4th meeting of the Deliberative Council of Investe São Paulo, to address the issues referring to the implementation of the Industrial Complex of Services related to the exploitation of the Santos Basin.

March 12

BNDES, pension funds and private equity funds managers, members of the Abdib Funds Governance and Mangers workgroup, meet to discuss issues related to governance of the funds and joint actions in projects, among other matters.

March 13

Abdib convenes a study group to debate effects of the new accounting rules upon concession contracts.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a ceremony of presentation of alterations in the Statute of Fans (Rooters), in Brasília, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, and ministers Orlando Silva (Sports) and Tarso Genro (Justice).

Nelson Hubner takes office as general-director of Aneel, in the Ministry of Mines and Energy. Among those invited to the ceremony is the vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra.

March 17

Paulo Godoy and Ralph Terra participate in the revision of the 2007-2015 Strategic Map of the Industry, at a meeting of the National Forum of the Industry, held by the CNI, at the headquarters of the Brazilian Federation of the Pharmaceutical Industry, in São Paulo.

March 17 and 18

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, participates in the "Soccerex Brasília Forum 2009", in Brasília. Among the matters to be debated are the globalization of football, opportunities for the country and improvements in management of the stadiums.

19 de março

March 19



O senador Francisco Dornelles e Paulo Godoy (centro) durante a reunião em Brasília. | Senator Francisco Dornelles and Paulo Godoy (center) at the meeting in Brasília.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de reunião com o senador Francisco Dornelles, presidente da Comissão Especial de Acompanhamento da Crise Financeira e Empregabilidade, em Brasília.

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in meeting with senator Francisco Dornelles, president of the Special Commission of Follow-up of the Financial Crisis and Employability, in Brasília.

O grupo de trabalho Estruturas de Financiamento, Garantias e Seguros da Abdib formado por gestores do BNDES e de fundos de pensão e de investimento em participação reúne-se, na sede da entidade, para discutir questões relacionadas ao setor de infraestrutura.

The Abdib Financing Structure, Guarantees and Insurance workgroup, formed by BNDES, pension funds and private equity funds managers, meets, at the entity's headquarters, to discuss issues related to the infrastructure sector.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, reúne-se com o ministro de Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior, Miguel Jorge, em Brasília. Entre os assuntos a serem discutidos está a política industrial.

The president of Abdib, Paulo Godoy, meets with the minister of Development, Industry and Foreign Trade, Miguel Jorge, in Brasília. Among the matters to be discussed is the industrial policy

20 de março

March 20

O gerente de Comitês Temáticos da Abdib, José Maria de Paula Garcia, vai a Brasília para a reunião sobre a Política de Desenvolvimento Produtivo (PDP) do setor de bens de capital.

The manager of the Abdib Themes Committee, José Maria de Paula Garcia, goes to Brasília for a meeting about Productive Development Policy (PDP) of the capital goods sector.

Wagner Bittencourt, conselheiro do BNDES, recebe o presidente e o vice-presidente executivo da Abdib em continuidade à agenda de discussões entre o banco de fomento e a entidade.

Wagner Bittencourt, BNDES councilor, receives the president and the executive vice-president of Abdib, continuing the agenda of discussions between the development bank and the entity.

25 de março

March 25

Paulo Godoy, presidente da Abdib, e Ralph Terra, vice-presidente executivo da entidade, participam, em Brasília, de cerimônia de apresentação das regras do plano habitacional do governo federal, liderada pelo presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva.

Paulo Godoy, president of Abdib, and Ralph Terra, executive vice-president da entity, participate, in Brasília, in a ceremony of presentation of the rules of the federal government's housing, led by the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva.

26 de março

March 26

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, apresenta análise da infraestrutura das cidades candidatas a subsede da Copa de 2014, na 17ª Feira Internacional da Indústria da Construção, em São Paulo.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, presents an analysis of the infrastructure of the candidate cities to sub host the 2014 Cup, at the 17th International Construction Industry Fair, in São Paulo.

O gerente de Comitês Temáticos da Abdib, José Maria de Paula Garcia, participa de workshop da Comissão Especial de Petróleo e Gás do Estado de São Paulo sobre desenvolvimento energético, na sede da Fiesp.

The manager of the Abdib Themes Committee, José Maria de Paula Garcia, participates in a workshop of the Special Commission of Oil and Gas of the State of São Paulo about energy development, at Fiesp's headquarters.

27 de março

March 27

Abdib reúne em sua sede comitê para debater efeitos das novas normas contábeis sobre os contratos de concessão.

Abdib convenes at its headquarters a Committee to debate effects of the new accounting rules upon concession contracts.

31 de março

March 31

Empresários da diretoria da Abdib e de empresas associadas à entidade visitam a Indústrias Nucleares do Brasil (INB), em Resende (RJ), e também as instalações da usina nuclear Angra 2 e as obras de Angra 3, em Angra dos Reis (RJ).

Businessmen from Abdib's Board of officers and from companies associated with the entity visit Indústrias Nucleares do Brasil (INB), in Resende (RJ), and also the facilities of the Angra 2 nuclear plant and the works of Angra 3, in Angra dos Reis (RJ).

Abril | April

1 de abril

April 01

Membros do grupo de trabalho de Governança dos Fundos e Gestores se reúnem na sede da Abdib para elaboração de agenda de trabalho.

Members of the Funds Governance and Managers workgroup meet at Abdib's headquarters to prepare a work agenda.

2 de abril

April 02

O comitê de Transmissão da Abdib se reúne na sede da entidade para discutir proposta de regulamentação para uso compartilhado de recursos das concessionárias e norma que regula a construção de linhas de transmissão, entre outros assuntos.

The Abdib Transmission Committee meets at the entity's headquarters to discuss a regulation proposal for the shared use of concessionaires' resources and standard regulating the construction of transmission lines, among other matters.



2 de abril

Abdib realiza reunião de grupo técnico para debater questões relacionadas às normas internacionais de contabilidade e seus efeitos nos contratos de concessão (IFRIC 12).

3 de abril

O gerente de Comitês Temáticos da Abdib, José Maria de Paula Garcia, participa de reunião promovida pela CNI, na sede da Abimaq, em São Paulo, com presença do diretor de Planejamento do BNDES, João Carlos Ferraz. O tema do debate é o papel estratégico da inovação na competitividade da indústria.

6 de abril

O grupo de trabalho Estrutura de Financiamento, Garantias e Seguros reúne-se na sede da Abdib, para analisar o instrumento de garantia dos FIP de infraestrutura dentro da modalidade de project finance.

7 de abril

O vice-presidente executivo, Ralph Lima Terra, e o diretor financeiro da Abdib, Nivaldo Tetti, participam de reunião no Ministério da Casa Civil para apresentação de prévia da análise da infraestrutura necessária para a Copa do Mundo de 2014, elaborada pela entidade.

Especialistas se reúnem na sede da Abdib para discussão da aplicação das novas normas internacionais de contabilidade no setor de concessões.

9 de abril

Abdib recebe em seu escritório no Rio de Janeiro, o gerente da área executiva de Materiais da Petrobras, Marco Aurélio da Rosa Ramos, para café da manhã sobre condições de fornecimento de materiais, entre outros assuntos.

13 de abril

O diretor de Educação Corporativa da Abdib, Fabio Aidar, participa da posse do secretário de Educação do Estado de São Paulo, Paulo Renato Costa Souza.

Gilson Coelho, diretor Regional do escritório do Rio de Janeiro da Abdib, participa de reunião do conselho deliberativo da Organização Nacional da Indústria do Petróleo (Onip) para debater os desdobramentos da crise econômica no país, entre outros assuntos.

14 de abril

Grupo de trabalho da Abdib que discute as novas normas contábeis internacionais para o setor de concessões se reúne, na sede da entidade, para análise de material produzido por especialistas sobre os possíveis impactos da adoção das novas regras.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do conselho deliberativo da Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade, a Investe São Paulo, para tratar de assuntos pertinentes à Comissão Especial de Petróleo e Gás (Cespeg), entre outros projetos.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa, em Brasília, de encontro do Conselho Temático de Infraestrutura (Coinfra), da Confederação Nacional da Indústria (CNI).

April 02

Abdib holds a technical group meeting to debate issues related to international accounting rules and their effects on concession contracts (IFRIC 12).

April 03

The manager of the Abdib Themes Committee, José Maria de Paula Garcia, participates in a meeting promoted by CNI, at Abimaq's headquarters, in São Paulo, with the presence of the BNDES director of Planning, João Carlos Ferraz. The theme of the debate is the strategic role of innovation in industry competitiveness.

April 6

The Financing Structure, Guarantees and Insurance workgroup meets at Abdib's headquarters to analyze the infrastructure FIP guarantee instrument, in the project finance modality.

April 07

The executive vice-president, Ralph Lima Terra, and the finance director of Abdib, Nivaldo Tetti, participate in a meeting at the Chief of Staff to present a preliminary analysis of the infrastructure needed for the 2014 World Cup, prepared by the entity.

Specialists meet at Abdib's headquarters to discuss the application of the new international accounting rules in the concessions sector.

April 09

Abdib receives, at its office in Rio de Janeiro, the manager of Petrobras' Materials executive area, Marco Aurélio da Rosa Ramos, for breakfast about conditions of supply of materials, among other matters.

April 13

The Abdib director of Corporate Education, Fabio Aidar, participates in the investiture of the Secretary of Education of the State of São Paulo, Paulo Renato Costa Souza.

Gilson Coelho, Regional director Abdib's Rio de Janeiro office, participates in a meeting of the deliberative council of the National Organization of the Petroleum Industry (Onip), to debate the consequences of the country's economic crisis, among other matters.

April 14

The Abdib workgroup that discusses the new international accounting rules for the concessions sector meets, at the entity's headquarters, to analyze the material produced by specialists about the possible impacts of the adoption of the new rules.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the deliberative council of Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade, Investe São Paulo, to address matters pertaining to the Special Oil and Gas Commission (Cespeg), among other projects.

The executive vice-president da Abdib, Ralph Lima Terra, participates, in Brasília, in a meeting of the Infrastructure Theme Council (Coinfra), of the National Confederation of Industry (CNI).

16 de abril



Newton L. Azevedo, Vice-Presidente da ABDIB, com o Ministro Marcio Fortes e o Vice-Presidente da CEF e membro do Conselho Curador do FGTS Moreira Franco. | ABDIB Vice-President Newton L. Azevedo with Minister Marcio Fortes and the Vice-President of CEF and Member of the FGTS Trustee Council Moreira Franco.

April 16



Paulo Godoy cumprimenta o Ministro Marcio Fortes, tendo ao seu lado o Vice-Presidente da CEF Moreira Franco. | Paulo Godoy greets Minister Marcio Fortes, sided by the Vice-President of CEF Moreira Franco.



Paulo Godoy entre o Ministro Carlos Roberto Lupi e o Ministro Marcio Fortes. | Paulo Godoy between Minister Carlos Roberto Lupi and Minister Marcio Fortes.

Os ministros Carlos Roberto Lupi (Trabalho e Emprego) e Márcio Fortes (Cidades) assinam na Abdib resolução para liberação de recursos adicionais do FGTS para as áreas de saneamento e infraestrutura urbana.

Ministers Carlos Roberto Lupi (Labor and Employment) and Márcio Fortes (Cities) sign, at Abdib, a resolution to release additional FGTS funds for the urban sanitation and infrastructure areas.

22 de abril

Paulo Godoy e Adilson Primo, presidente e primeiro vice-presidente da Abdib, participam de evento com o presidente mundial da Siemens, Peter Löscher, em São Paulo

April 22

Paulo Godoy and Adilson Primo, president and first vice-president of Abdib, participate in an event with the world president of Siemens, Peter Löscher, in São Paulo

27 de abril

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de evento da Câmara de Comércio Brasil-Estados Unidos em parceria com a Apex Brasil, em Nova York, Estados Unidos, para discutir as possibilidades de investimentos na infraestrutura brasileira. Estarão presentes no encontro os ministros Paulo Bernardo, do Planejamento, e Guido Mantega, da Fazenda.

April 27

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in an event of the Brazil-United States Chamber of Commerce in partnership with Apex Brasil, in New York, United States, to discuss the possibilities of investment in Brazilian infrastructure. Ministers Paulo Bernardo, from Planning, and Guido Mantega, from Finance will be present at the meeting.

Giancarlo Gerli, diretor de Planejamento da Abdib, apresenta e discute as perspectivas de negócios do setor privado no segmento de infraestrutura no Brasil em evento realizado em Barcelona, Espanha, sob a égide da Câmara de Comércio de Barcelona e Consórcio de Promoção Comercial da Catalunha.

Giancarlo Gerli, Abdib director of Planning, presents and discusses business perspectives of the private sector in the infrastructure segment in Brazil at an event held in Barcelona, Spain, under the aegis of the Barcelona Chamber of Commerce and Catalonia Consortium of Trade Promotion.

29 de abril

Representantes do grupo de trabalho Governança dos Fundos e Getores se reúnem na sede da Abdib, para analisar os procedimentos de acompanhamento dos fundos e práticas de governança.

April 29

Representatives of the Funds Governance and Managers workgroup meet at Abdib's headquarters to analyze the procedures for follow-up of the funds and governance practices.

O gerente de Comitês Temáticos, José Maria Garcia, participa de reunião de subgrupo da Agenda da Infraestrutura para o Desenvolvimento, do Conselho de Desenvolvimento Econômico (Cdes), em São Paulo, para debater as políticas governamentais e situação atual da aviação civil. O encontro tem a presença de integrantes de sindicatos do transporte aeroviário, Ministério da Defesa e Agência Nacional de Aviação Civil (Anac)

The manager of the Themes Committee, José Maria Garcia, participates in a meeting of the Infrastructure Agenda for Development subgroup, of the Economic Development Council (Cdes), in São Paulo, to debate governmental policies and the current status of civil aviation. Members of airway transportation unions, the Ministry of Defense and the National Civil Aviation Agency (Anac) were present at the meeting.

Maio | May

1 de maio



O Presidente da Petrobras, José Sergio Gabrielli, o Presidente Lula e consorte, e outras autoridades. | President of Petrobras José Sergio Gabrielli with President Lula and the 1st Lady and other authorities.

May 01

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa, no dia 1º de maio, de solenidade organizada pelo Palácio do Planalto, com a presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, para comemorar o primeiro óleo extraído da camada pré-sal do campo de Tupi, localizado na Bacia de Santos. A solenidade é realizada na Marina da Glória, na cidade do Rio de Janeiro (RJ).

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates, on May 1st, in a solemnity organized by the Planalto Palace, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, to commemorate the first oil extracted from the pre-salt layer of the Tupi field, located in the Santos basin. The solemnity was held at the Marina da Glória, in the city of Rio de Janeiro (RJ).



4 de maio

Empresários integrantes do comitê de Aeroportos da Abdib reúnem-se na sede da entidade para analisar a evolução das discussões a respeito da participação privada no setor.

5 de maio

Abdib recebe empresários do segmento de portos para discutir decreto que marca as mudanças do marco regulatório do setor, além de questões relacionadas a mão de obra e praticagem.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, reúne-se com o embaixador do Brasil da Alemanha, Everton Vargas, em São Paulo, para discutir sobre oportunidades de negócios naquele país.

12 de maio

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Conselho Superior de Comércio Exterior (Cosce), da Fiesp, para debater a conjuntura internacional atual, tendo em vista as relações comerciais brasileiras.

13 de maio

O ministro do Esporte, Orlando Silva, recebe o vice-presidente executivo da Abdib em Brasília para debater dados preliminares de estudo elaborado pela entidade sobre a capacidade de infraestrutura das cidades candidatas a subsede da Copa de 2014.

Paulo Godoy e Ralph Lima Terra participam de reunião prévia do Grupo de Acompanhamento da Crise na sede da Confederação Nacional da Indústria (CNI), em Brasília.

O presidente e o vice-presidente executivo da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, respectivamente, participam, em Brasília, de reunião do Grupo de Acompanhamento da Crise, com a presença do Ministro da Fazenda, Guido Mantega.

18 a 20 de maio

O presidente e o vice-presidente da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, acompanham Missão Empresarial à China liderada pelo presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva. Godoy apresenta a empresários chineses, na cidade de Xangai, oportunidades de investimento na infraestrutura brasileira.

19 de maio

Comitê de Petróleo da Abdib, debate, no Rio de Janeiro, as condições de fornecimento de materiais da Petrobras.

20 de maio

O grupo de trabalho Estrutura de Financiamentos, Garantias e Seguros reúne-se na sede da Abdib, para analisar o instrumento de garantia dos fundos de investimento em participações de infraestrutura dentro da modalidade de project finance.

21 de maio

Comitê de Transmissão debate na sede da Abdib, em São Paulo, disposições relativas à qualidade do serviço público de transmissão de energia elétrica associada à disponibilidade das instalações integrantes da rede básica, entre outros temas.

27 de maio

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de reunião da Comissão Especial da Crise, na Câmara dos Deputados, em Brasília. Ao lado de outros líderes empresariais, Godoy debate os efeitos da crise financeira internacional sobre a economia brasileira.

May 04

Businessmen members of the Abdib Airports Committee meet at the entity's headquarters to analyze the evolution of the discussions with respect to private participation in the sector.

May 05

Abdib receives businessmen from the ports segment to discuss a decree marking the changes in the regulatory milestone of the sector, in addition to issues related to manpower and pilotage.

The president of Abdib, Paulo Godoy, meets with Brazil's ambassador in Germany, Everton Vargas, in São Paulo, to discuss business opportunities in that country.

May 12

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Fiesp Board of Foreign Trade (Cosce), to debate the current international situation, in view of Brazilian trade relations.

May 13

The minister of Sports, Orlando Silva, receives the executive vice-president of Abdib in Brasília to debate preliminary data of the study prepared by the entity about the infrastructure capacity of the candidate cities to sub host the 2014 Cup.

Paulo Godoy and Ralph Lima Terra participate in a pre-meeting of the Crisis Follow-up Group at the headquarters of the National Confederation of Industry (CNI), in Brasília.

The president and the executive vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, respectively, participate, in Brasília, in a meeting of the Crisis Follow-up Group, with the presence of the Minister of Finance, Guido Mantega.

May 18 to 20

The president and the vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, accompany a Corporate Mission to China, led by the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva. Godoy presents to Chinese businessmen, in the city of Shanghai, investment opportunities in Brazilian infrastructure.

May 19

The Abdib Oil Committee debates, in Rio de Janeiro, Petrobras' conditions for the supply of materials.

May 20

The Financing Structure, Guarantees and Insurance workgroup meets at Abdib's headquarters to analyze the infrastructure private equity funds guarantee instrument, in the project finance modality.

May 21

The Transmission Committee debates, at Abdib's headquarters, in São Paulo, provisions related to the quality of the public service of transmission of electrical power associated with the availability of the facilities making up the basic network, among other themes.

May 27

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a meeting of the Special Crisis Commission, at the Congress, in Brasília. Together with other business leaders, Godoy debates the effects of the international financial crisis upon the Brazilian economy.

Junho | June

2 de junho

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa da abertura da "1st Itau Securities Conference on Infrastructure", em São Paulo, ao lado do vice-presidente sênior de project finance, do Itau BBA, Carlos Eduardo Mellis.

3 de junho

Representantes dos fundos de pensão se reúnem na sede da Abdib, para analisar os procedimentos de acompanhamento dos fundos e práticas de governança.

4 de junho

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa da 30ª reunião plenária do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (Cdes), em Brasília, para discutir a utilização da rede de proteção social no amortecimento dos efeitos da crise. O encontro tem a presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, e é coordenado pelo ministro da secretaria de Relações Institucionais, José Múcio Monteiro.

O grupo de trabalho sobre Estrutura de Financiamentos, Garantias e Seguros, reúne-se na sede da Abdib, para analisar o instrumento de garantia dos fundos de investimento em participações de infraestrutura dentro da modalidade, entre outros assuntos.

8 a 11 de junho

O diretor administrativo financeiro da Abdib, Nivaldo Tetti, apresenta em seminário, em Roma, na Itália, as oportunidades de negócios na infraestrutura brasileira para a Copa de 2014, sob a égide do Instituto Italiano de Comércio Exterior (ITE).

8 de junho

Paulo Godoy, presidente da Abdib, participa do V Fórum Globonews, sob o tema "Ações contra a crise", em São Paulo. O evento conta com a presença do ministro da Fazenda, Guido Mantega, do presidente do Conselho de Administração da Gerdau, Jorge Gerdau Johannpeter, e do economista e ex-secretário de Política Econômica do Ministério da Fazenda, José Roberto Mendonça de Barros.

9 de junho

O presidente e o vice-presidente executivo da Abdib participam da 6ª reunião do conselho deliberativo da Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade, a Investe São Paulo. Entre os assuntos está uma exposição do desempenho da indústria paulista na última década.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Conselho Temático de Infraestrutura (Coinfra), na sede da CNI, em Brasília.

17 de junho



Paulo Godoy durante a Mesa Redonda do evento. /
Paulo Godoy attends the Round Table of the meeting.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, realiza apresentação no evento "O Brasil pós-crise - desafios e oportunidades" promovido pela Câmara Brasileira da Indústria da Construção, (CBIC), em Brasília.

A Abdib realiza entrega dos estudos preliminares sobre a capacidade de infraestrutura das cidades candidatas a subsede da Copa de 2014 ao presidente da CBF, Ricardo Teixeira. Participam da reunião o presidente da Abdib, Paulo Godoy, e o vice-presidente executivo da entidade, Ralph Terra.

June 02

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in the opening of the "1st Itau Securities Conference on Infrastructure", in São Paulo, beside the senior vice-president of project finance, of Itau BBA, Carlos Eduardo Mellis.

June 03

Representatives of the pension funds meet at Abdib's headquarters to analyze the procedures for follow-up of the funds and governance practices.

June 04

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in the 30th plenary meeting of the Council of Social and Economic Development (Cdes), in Brasília, to discuss the use of the social protection network in softening the effects of the crisis. The president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, was present at the meeting, and it was coordinated by the minister of the Institutional Relations office, José Múcio Monteiro.

The Financing Structure, Guarantees and Insurance workgroup meets at Abdib's headquarters to analyze the infrastructure private equity funds guarantee instrument, in the project finance modality, among other matters.

June 08 to 11

The administrative financial officer of Abdib, Nivaldo Tetti, presents at a seminar, in Rome, in Italy, the business opportunities in Brazilian infrastructure for the 2014 Cup, under the aegis of the Italian Institute of Foreign Trade (ITE).

June 08

Paulo Godoy, president of Abdib, participates in the V Globonews Forum, with the theme "Actions against the crisis", in São Paulo. The event has the presence of the minister of Finance, Guido Mantega, of the president of the Board of Directors of Gerdau, Jorge Gerdau Johannpeter, and of economist and former secretary of Economic Policy of the Ministry of Finance, José Roberto Mendonça de Barros.

June 09

The president and the executive vice-president of Abdib participate in the 6th meeting of the deliberative council of Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade, Investe São Paulo. Among the matters is an exposition on the performance of the São Paulo industry in the last decade.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Infrastructure Theme Council (Coinfra), at CNI's headquarters, in Brasília.

June 17

The president of Abdib, Paulo Godoy, presents the event "Brazil post-crisis - challenges and opportunities" promoted by the Brazilian Chamber of the Construction Industry (CBIC), in Brasília.

Abdib delivers the preliminary studies about the infrastructure capacity of the candidate cities to sub host the 2014 Cup to the president of CBF, Ricardo Teixeira. The president of Abdib, Paulo Godoy, and the executive vice-president of the entity, Ralph Terra, participate in the meeting.

19 de junho

Diretoria e conselhos da Abdib recebem na sede da entidade o diretor-geral da Aneel, Nelson Hubner, para análise de questões relacionadas ao setor elétrico no país.

A Abdib realiza em sua sede, em São Paulo, assembleia geral ordinária e extraordinária para eleição da nova diretoria para a gestão 2009-2012.

23 de junho

O presidente e o vice-presidente executivo da Abdib participam de reunião do GT Agenda da Infraestrutura para o Desenvolvimento do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (Cdes) em São Paulo.

24 de junho

A Caixa Econômica Federal (CEF) e o Banco Mundial apresentam, na sede da Abdib, em São Paulo, para empresários do setor de saneamento ambiental, um estudo com propostas para a destinação de resíduos sólidos urbanos.

O Comitê de Petróleo da Abdib, debate, no Rio de Janeiro, as condições de fornecimento de materiais da Petrobras.

25 de junho

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de colóquio sobre educação ambiental e eficiência energética, promovido pelo Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (Cdes), em Brasília.

30 de junho



Na abertura do evento, o dep. Arnaldo Jardim, o Secretário Executivo do Conselho Curador do FGTS, Paulo Furtado, o presidente da ABCON, Yves Besse, o Secretário Nacional de Saneamento Ambiental do Ministério das Cidades, Leodegar Tiscoski, e Paulo Godoy. | At the Environmental Expo opening, Federal congressman Arnaldo Jardim, Executive Secretary of the FGTS Trustee Council, Paulo Furtado, President of ABCON, Yves Besse, National Secretary of Sanitation, Leodegar Tiscoski, and Paulo Godoy.



Abdib e Reed Exhibitions Alcantara Machado realizam, entre os dias 30 de junho e 02 de julho, a Ambiental Expo 2009, feira e congresso internacional de soluções para saneamento e meio ambiente. 5600 visitantes, 100 expositores e 57 palestrantes são alguns resultados do evento.

June 19

The boards of officers and directors of Abdib receive, at the headquarters of the entity, the general-director of Aneel, Nelson Hubner, to analyze issues related to the electrical sector in the country.

Abdib holds at its headquarters, in São Paulo, the ordinary and extraordinary general meetings to elect the new board of officers for the 2009-2012 period.

June 23

The president and the executive vice-president of Abdib participate in a meeting of the Infrastructure Agenda WG for the Development of the Council of Social and Economic Development (Cdes), in São Paulo.

June 24

The Federal Savings Bank (CEF) and the World Bank present, at Abdib's headquarters, in São Paulo, for businessmen of the environmental sanitation sector, a study with proposals for the destination of urban solid wastes.

The Abdib Oil Committee debates, in Rio de Janeiro, Petrobras' conditions of supply of materials.

June 25

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a colloquy about environmental education and energy efficiency, promoted by the Council of Social and Economic Development (Cdes), in Brasília.

June 30



Paulo Godoy com o Secretário de Meio Ambiente do Estado de SP, Francisco Graziano. | Paulo Godoy with the Secretary for the Environment of the State of São Paulo, Francisco Graziano.



Newton L. Azevedo, Vice-Presidente da ABDIB, na coordenação do Painel sobre a Agenda Positiva do Saneamento Ambiental. | Newton L. Azevedo, ABDIB Vice President, coordinates a Panel on the Positive Agenda for Sanitation.

Giancarlo Gerli, Diretor de Planejamento da ABDIB, na coordenação do Painel sobre resíduos, tendo à esquerda Bernard Bourée, diretor da CNIM, Decio Gelbecke, diretor do Grupo Veolia, e à direita Rui César Rodrigues Bueno, da SABESP. | Giancarlo Gerli, ABDIB Director of Planning, coordinates a Panel on Solid Waste, sided by Bernard Bourée, director of CNIM and Decio Gelbecke, director of Veolia Group (L), and Rui César Rodrigues Bueno, of SABESP (R).

Abdib and Reed Exhibitions Alcantara Machado hold, from June 30 to July 02, the 2009 Environmental Expo, an international fair and congress of solutions for sanitation and environment. 5,600 visitors, 100 exhibitors and 57 speakers are some of the results of the event.

1 a 2 de julho

Abdib e Reed Exhibitions Alcantara Machado realizam a Ambiental Expo 2009, feira e congresso internacional de soluções para saneamento e meio ambiente, no Pavilhão do Anhembi, em São Paulo.

July 01 to 02

Abdib and Reed Exhibitions Alcantara Machado hold the 2009 Environmental Expo, an international fair and congress of solutions for sanitation and environment, at the Anhembi Pavilion, in São Paulo.

2 de julho



O Diretor do ONS, Roberto Gomes da Silva, entre Edson Carneiro, coordenador do comitê de Transmissão da ABDIB e José Maria Garcia, gerente de comitês temáticos da ABDIB. | Director of ONS, Roberto Gomes da Silva, between Edson Carneiro, coordinator of the ABDIB's Transmission Committee, and José Maria Garcia, manager of ABDIB's Committees.

July 02

O Comitê de Transmissão da Abdib recebe o diretor de Administração dos Serviços de Transmissão do Operador Nacional do Sistema Elétrico (ONS), Roberto José Gomes da Silva, para discussão de assuntos referentes ao setor.

The Abdib Transmission Committee receives the director of Administration of Transmission Services of the National Operator of the Electrical System (ONS), Roberto José Gomes da Silva, to discuss matters referring to the sector.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Terra, participa de café da manhã na Câmara Oficial Espanhola de Comercio em Brasil, para tratar de desafios no desenvolvimento da infraestrutura diante de eventos como a Copa de Mundo de 2014.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Terra, participates in a breakfast at the Spanish Official Chamber of Commerce in Brazil, to address challenges in the development of infrastructure in view of events such as the 2014 World Cup.

14 de julho

Ralph Lima Terra participa de reunião do Conselho Temático de Infraestrutura (Coinfra), na sede da Confederação Nacional da Indústria, em Brasília.

July 14

Ralph Lima Terra participates in a meeting of the Infrastructure Theme Council (Coinfra), at the headquarters of the National Confederation of Industry, in Brasília.

15 de julho

Integrantes do Comitê de Transmissão da Abdib se reúnem, em Brasília, com representantes do Operador Nacional do Sistema Elétrico (ONS) e da Associação Brasileira das Grandes Empresas de Transmissão de Energia Elétrica (Abrate) para discutir com a Aneel questões referentes à parcela variável para os serviços de transmissão.

July 15

Members of the Abdib Transmission Committee meet, in Brasília, with representatives of the National Operator of the Electrical System (ONS) and the Brazilian Association of the Large Electrical Power Transmission Companies (Abrate) to discuss with Aneel issues referring to the variable portion for transmission services.

21 de julho

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de reunião com o presidente do banco Nossa Caixa, Demian Fiocca, para abordar oportunidades existentes para estruturação de apoio financeiro de bancos públicos para projetos de infraestrutura.

July 21

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a meeting with the president of Nossa Caixa bank, Demian Fiocca, to address opportunities existing for structuring of financial support of public banks for infrastructure projects.

22 a 24 de julho

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, visita a cidade de Londres, Inglaterra, com o objetivo de conhecer o modelo de gestão e de planejamento local para a preparação da infraestrutura e dos serviços londrinos para a realização das Olimpíadas de 2012.

July 22 to 24

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, visits the city of London, England, with the objective of knowing the local planning and management model for preparation of the infrastructure and London services to hold the 2012 Olympic Games.

25 de julho

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, visita a capital da Holanda, Amsterdã, para conhecer modelos de arenas esportivas em funcionamento naquele país.

July 25

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, visits the capital of Holland, Amsterdam, to know models of sports arenas operating in that country.

27 e 28 de julho

Newton Azevedo, vice-presidente da Abdib e coordenador do Comitê de Saneamento Ambiental da entidade, participa do Congresso Nacional de Melhores Práticas Executivas e Técnicas (Conasa Brasil 2009) para o setor de saneamento, no hotel Holiday Inn Parque Anhembi, em São Paulo.

July 27 and 28

Newton Azevedo, vice-president of Abdib and coordinator of the Environmental Sanitation Committee of the entity, participates in the National Congress of Best Executive and Technical Practices (Conasa Brasil 2009) for the sanitation sector, at the Anhembi Park Holiday Inn hotel, in São Paulo.

28 de julho

O ministro de Minas e Energia, Edison Lobão, recebe, em Brasília, o presidente e o vice-presidente da Abdib para discutir questões relacionadas a leilões de concessão de energia elétrica, entre outros assuntos.

July 28

The minister of Mines and Energy, Edison Lobão, receives, in Brasília, the president and the vice-president of Abdib, to discuss issues related to electrical energy concession auctions, among other matters.

29 de julho

O grupo de trabalho Governança dos Fundos e Gestores da Abdib se reúne na sede da entidade para analisar os procedimentos de acompanhamento dos fundos e práticas de governança.

July 29

The Abdib Funds Governance and Managers workgroup meets at the entity's headquarters to analyze the procedures for follow-up of the funds and governance practices.

29 de julho

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de cerimônia de comemoração dos 50 anos do Sindicato Nacional da Indústria da Construção Pesada (Sinicon), em Brasília, com a presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva.

July 29

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a ceremony to commemorate 50 years of the National Union of the Heavy Construction Industry (Sinicon), in Brasília, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva.

Agosto | August

4 de agosto

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião das associações setoriais, na Confederação Nacional da Indústria, em Brasília. Na pauta do encontro estão a política de desenvolvimento produtivo, crise econômica e comércio exterior.

August 04

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the sector associations, at the National Confederation of Industry, in Brasília. The policy of productive development, economic crisis and foreign trade are on the agenda of the meeting.

5 de agosto

Integrantes do comitê de Portos se reúnem na sede da entidade para analisar resolução da Agência Nacional de Transportes Aquaviários (Antaq) sobre construção, exploração e ampliação de terminais portuários de uso privado.

August 05

Members of the Ports Committee meet at the headquarters of the entity to analyze a resolution of the National Waterways Transportation Agency (Antaq) about construction, exploitation and expansion of port terminals for private use.

6 de agosto

O comitê de Transmissão da Abdib se reúne para discussão sobre as mudanças regulatórias nos procedimentos contábeis das empresas concessionárias de serviços públicos.

August 06

The Abdib Transmission Committee meets to discuss the regulatory changes in the accounting procedures of the public service concessionaire companies.

O presidente e o vice-presidente executivo da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, recebem na sede da entidade, o presidente da Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade (Investe SP), Mario Mugnaini Jr, para debater assuntos relacionados ao setor de infraestrutura.

The president and the executive vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, receive, at the headquarters of the entity, the president of Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade (Investe SP), Mario Mugnaini Jr, to debate issues related to the infrastructure sector.

10 de agosto

O diretor de Planejamento da Abdib, Giancarlo Gerli, participa de café da manhã de lançamento do Panorama dos Resíduos Sólidos no Brasil 2008, organizado pela Associação Brasileira de Empresas de Limpeza Pública e Resíduos Especiais (Abrelpe).

August 10

The director of Planning of Abdib, Giancarlo Gerli, participates in a breakfast to launch the Panorama of Solid Wastes in Brazil 2008, organized by the Brazilian Association of Public Cleaning and Special Wastes Companies (Abrelpe).

11 de agosto

Paulo Godoy participa de reunião da Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade, a Investe São Paulo. Entre os assuntos abordados estão a reunião com o presidente da Apex Brasil e o lançamento de plano de desburocratização das relações trabalhistas.

August 11

Paulo Godoy participates in a meeting of Agência Paulista de Promoção de Investimentos e Competitividade, Investe São Paulo. Among the matters addressed are the meeting with the president of Apex Brasil and the launching of the plan for de-bureaucratization of labor relations.

11 e 12 de agosto

Os representantes da Abdib Alexandre Santos e Erasmo Silva participam de cerimônia de lançamento do programa Prestando Contas e do Seminário sobre Assuntos Legislativos, promovidos pela Confederação Nacional da Indústria (CNI), em Brasília.

August 11 and 12

Abdib representatives Alexandre Santos and Erasmo Silva participate in a ceremony to launch the "Prestando Contas" Rendering Accounts program, and the Seminar on Legislative Matters, promoted by the National Confederation of Industry (CNI), in Brasília.

12 de agosto

O Grupo de Acompanhamento da Crise, coordenado pelo Ministério da Fazenda, reúne-se para a 7ª reunião, em Brasília. Entre os presentes estão o presidente e o vice-presidente executivo da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra.

August 12

The Crisis Follow-up Group, coordinated by the Ministry of Finance, meets for the 7th meeting, in Brasília. Among those present are the president and the executive vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra.

O gerente de Comitês Temáticos da Abdib, José Maria de Paula Garcia, e o coordenador do comitê de Transmissão da entidade, Edson Carneiro, participam de reunião no Ministério das Cidades para debater questões relacionadas à regulamentação do Estatuto das Cidades.

The manager of the Themes Committee of Abdib, José Maria de Paula Garcia, and the coordinator of the Transmission Committee of the entity, Edson Carneiro, participate in a meeting at the Ministry of Cities, to debate issues related to the regulation of the Statute of Cities.



No evento, Paulo Godoy, o Presidente Lula, a Ministra Dilma Rousseff e o Presidente da CNI, Armando Monteiro. | At the celebration ceremony, Paulo Godoy, President Lula, Minister Dilma Rousseff and President of CNI, Armando Monteiro.

Paulo Godoy e Ralph Lima Terra participam de cerimônia de comemoração do 71º aniversário da Confederação Nacional da Indústria (CNI), em Brasília.

Paulo Godoy and Ralph Lima Terra participate in a ceremony to commemorate the 71st anniversary of the National Confederation of Industry (CNI), in Brasília.

12 de agosto

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do comitê de Investimento do Fundo de Investimento do FGTS (FI-FGTS), em Brasília.

August 12

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Investment Committee of the FGTS Investment Fund (FI-FGTS), in Brasília.

13 de agosto



Na audiência pública, o dep. Silvio Torres e Ralph L. Terra. / Federal congressman Silvio Torres and Ralph L. Terra, at the hearing.

August 13

O deputado federal Silvio Torres, presidente da Comissão de Fiscalização Financeira e Controle da Câmara, recebe Ralph Lima Terra para audiência pública sobre Copa de Mundo de 2014.

Federal congressman Silvio Torres, president of the Congress Financial Inspection and Control Commission, receives Ralph Lima Terra for a public hearing about the 2014 World Cup.

14 de agosto

O Comitê de Portos da Abdib se reúne na sede da entidade para discutir sugestões para a norma da Antaq que regula a construção, exploração e operação de terminais portuários de uso privativo.

August 14

The Abdib Ports Committee meets at the headquarters of the entity to discuss suggestions for the Antaq rule that regulates the construction, exploitation and operation of port terminals for private use.

17 de agosto



No painel, Ralph L. Terra e o senador Fernando Collor, presidente da Comissão de Serviços de Infraestrutura do Senado Federal. / At the panel, Ralph L. Terra and Senator Fernando Collor, president of the Senate Infrastructure Services Commission.

August 17

Ralph Lima Terra participa do painel "Infraestrutura e retomada do crescimento: visões gerais", parte do seminário "Desafios Estratégicos Setoriais" promovido pela Comissão de Serviços de Infraestrutura do Senado

Ralph Lima Terra participates in the panel "Infrastructure and resumption of growth: overviews", part of the seminar "Strategic Sector Challenges" promoted by the Senate Infrastructure Services Commission.



Na visita à ABDIB, o Presidente da Câmara, Michel Temer e Paulo Godoy. / On his visit to ABDIB, the President of the Federal Congress, Michel Temer, with Paulo Godoy.

Visão dos empresários da ABDIB durante a visita do Presidente Michel Temer. / An overview of ABDIB businessmen at the Federal Congress President's visit.



A diretoria e os conselhos da Abdib recebem em sua sede o presidente da Câmara dos Deputados, Michel Temer, para tratar de assuntos relacionados ao desenvolvimento da infraestrutura.

The boards of officers and directors of Abdib receive, at their headquarters, the president of the Federal Congress, Michel Temer, to address issues related to the development of infrastructure.

18 de agosto

August 18



A Senadora Kátia Abreu e o Presidente da CNI, Armando Monteiro. / Senator Kátia Abreu and President of CNI, Armando Monteiro.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Conselho de Infraestrutura (Coinfra), na Confederação Nacional da Indústria (CNI). O encontro tem a presença da senadora Kátia Abreu que discute os desafios de logística para escoamento de produção agrícola brasileira.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Infrastructure Council (Coinfra), at the National Confederation of Industry (CNI). Senator Kátia Abreu is present at the meeting, and discusses the logistics challenges to the flow of Brazilian agricultural production.

19 de agosto

August 19

O grupo de trabalho sobre Estrutura de Financiamentos, Garantias e Seguros da Abdib reúne-se com integrantes de seguradoras e resseguradoras na sede da entidade, em São Paulo, para debater o aperfeiçoamento do instrumento de garantia-seguro completion.

The Abdib Financing Structure, Guarantees and Insurance workgroup meets with members of insurance and re-insurance companies at the headquarters of the entity, in São Paulo, to debate improvement of the completion insurance-guarantee instrument.

25 de agosto

August 25



Paulo Godoy participa do 2º Encontro Nacional de Siderurgia. / Paulo Godoy attends the 2nd National Steelmaking Meeting.

Uma visão do evento. / An overview of the meeting.



Paulo Godoy analisa os desafios para o crescimento do mercado de siderurgia no 2º Encontro Nacional de Siderurgia, promovido pelo Instituto Aço Brasil, em São Paulo.

Paulo Godoy analyzes the challenges to growth of the steel market at the 2nd National Steelmaking Meeting, promoted by the Brazil Steel Institute, in São Paulo.

26 de agosto

August 26

Seminário realizado pelo Canal Energia em parceria com a Abdib, em São Paulo, discute contabilidade regulatória e também premissas e consequências da renovação ou da reversão dos ativos.

Seminar held by Canal Energia in partnership with Abdib, in São Paulo, discusses regulatory accounting and also assumptions and consequences of the renewal or reversion of assets.

27 de agosto

August 27



O Presidente Lula dirige-se aos participantes do CDES. / President Lula addresses the CDES participants.

Paulo Godoy participa de plenária do CDES, em Brasília, com presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva.

Paulo Godoy participates in the plenary [meeting] of the Cdes, in Brasília, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva.

O Comitê de Petróleo da Abdib, debate, no Rio de Janeiro, as condições de fornecimento de materiais da Petrobras.

The Abdib Oil Committee debates, in Rio de Janeiro, Petrobras' conditions for supply of materials.

28 de agosto

August 28

Edson Carneiro, coordenador do Comitê de Transmissão de Energia da Abdib, participa de reunião em Brasília com o diretor-geral da Aneel, Néelson Hubner, e representantes do Operador Nacional do Sistema (ONS) e da Associação Brasileira das Grandes Empresas de Transmissão de Energia Elétrica (Abrate) para debater pauta setorial que inclui assuntos regulatórios, revisão tarifária e regras para compartilhamento de instalações, entre outros.

Edson Carneiro, coordinator of the Abdib Power Transmission Committee, participates in a meeting in Brasília with the general-director of Aneel, Néelson Hubner, and representatives of the National Operator of the System (ONS) and of the Brazilian Association of Large Electrical Power Transmission Companies (Abrate), to debate a sector agenda that includes regulatory matters, tariff revision and rules for sharing of facilities, among others.

28 de agosto

A Abdib entrega estudo sobre capacidade de infraestrutura das cidades candidatas a subsede do mundial de futebol em 2014 aos integrantes do grupo de trabalho Copa 2014 da entidade.

31 de agosto

O primeiro vice-presidente da Abdib, Adilson Primo, participa de painel sobre oportunidades de investimento de empresas alemãs no Brasil durante evento em Vitória, Espírito Santo.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, coordena debate sobre a Copa do Mundo de 2014, durante encontro Econômico Brasil-Alemanha 2009, em Vitória, Espírito Santo.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa da cerimônia de apresentação da proposta de modelo regulatório do pré-sal, em Brasília, com a presença do presidente da República Luiz Inácio Lula Silva.

August 28

Abdib delivers study about the infrastructure capacity of the candidate cities to sub host the world football cup in 2014 to the members of the entity's 2014 Cup workgroup.

August 31

The first vice-president of Abdib, Adilson Primo, participates in a panel about investment opportunities of German companies in Brazil, during an event in Vitória, Espírito Santo.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, coordinates a debate about the 2014 World Cup, during the 2009 Brazil-Germany Economic meeting, in Vitória, Espírito Santo.

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a ceremony to present the proposal of the pre-salt regulatory model, in Brasília, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula Silva.

Setembro | September

02 de setembro

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, coordena reunião do Grupo de Trabalho Agenda da Infraestrutura para o Desenvolvimento, do Cdes, em Brasília, com a diretora-presidente da Agência Nacional de Aviação Civil (Anac), Solange Vieira. O objetivo é discutir as alternativas estudadas pela agência para concessões de aeroportos.

Comitê de Governança dos Fundos e Gestores da Abdib se reúne na sede da entidade para analisar os procedimentos de acompanhamento dos fundos e práticas de governança.

03 de setembro

Paulo Godoy coordena reunião do grupo de trabalho Agenda da Infraestrutura, do Cdes, em São Paulo, para discutir desafios para financiamento de obras de infraestrutura no País.

September 02

The president of Abdib, Paulo Godoy, coordinates a meeting of the Infrastructure Agenda for Development Work Group, of the Cdes, in Brasília, with the director-president of the National Civil Aviation Agency (Anac), Solange Vieira. The objective is to discuss the alternatives studied by the agency for airport concessions.

The Abdib Funds Governance and Managers Committee meets at the headquarters of the entity to analyze the procedures of follow-up of the funds and governance practices.

September 03

Paulo Godoy coordinates a meeting of the Infrastructure Agenda workgroup, of the Cdes, in São Paulo, to discuss challenges for financing of infrastructure works in the Country.



O Secretário Nacional do MME, Josias Matos de Araújo, entre o Diretor de Educação Corporativa da ABDIB, Fabio Aidar, e Edson Carneiro, coordenador do comitê de Transmissão da ABDIB. | The National Secretary of MME, Josias Matos de Araújo, between ABDIB's Director of Corporate Education, Fabio Aidar, and Edson Carneiro, coordinator of the ABDIB Transmission Committee.

O comitê de Transmissão da Abdib recebe o secretário Nacional de Energia Elétrica do Ministério de Minas e Energia, Josias Matos de Araújo, para debater questões relacionadas ao setor elétrico.

The Abdib Transmission Committee receives the National secretary of Electrical Energy of the Ministry of Mines and Energy, Josias Matos de Araújo, to debate issues related to the electrical sector.

04 de setembro

Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, respectivamente presidente e vice-presidente executivo da Abdib, acompanhados de presidentes e diretores de companhias do setor de petróleo e gás natural instaladas no Brasil, reúnem-se com o presidente da Petrobras, José Gabrielli, e diretores da estatal. O encontro é parte do esforço da Abdib em discutir as necessidades e as diretrizes para desenvolver, no Brasil, uma indústria de classe mundial, capaz de fornecer bens e serviços de alta tecnologia para atender as encomendas derivadas da exploração das reservas de óleo e gás na camada pré-sal.

September 04

Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, respectively president and executive vice-president of Abdib, accompanied by presidents and directors of companies of the oil and natural gas sector installed in Brazil, meet with the president of Petrobras, José Gabrielli, and directors of the state company. The meeting is part of Abdib's effort to discuss the needs and guidelines to develop, in Brazil, a world-class industry, capable of supplying high-technology goods and services to fulfill the orders derived from the exploration of the oil and gas reserves in the pre-salt layer.

08 de setembro

September 08



O Ministro do Esporte, Orlando Silva, o Presidente Lula, Paulo Godoy e Ricardo Teixeira, presidente da CBF, por ocasião da entrega do estudo ABDIB para a Copa 2014. | Minister of Sports, Orlando Silva, President Lula, Paulo Godoy and Ricardo Teixeira, president of CBF, at the presentation of ABDIB study for the 2014 World Cup.

O presidente e o vice-presidente executivo da Abdib, Paulo Godoy e Ralph Lima Terra, participam de audiência com o presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, em Brasília. No encontro é entregue ao Governo Federal o diagnóstico da situação da infraestrutura das cidades-sede da Copa do Mundo de 2014.

The president and the executive vice-president of Abdib, Paulo Godoy and Ralph Lima Terra, participate in a hearing with the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, in Brasília. A diagnosis of the situation of the infrastructure in the host cities of the 2014 World Cup is given to the Federal Government at the meeting.

15 de setembro

September 15

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Terra, participa da reunião extraordinária do Cdes. No encontro, que tem a presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, e do ministro da Fazenda, Guido Mantega, empresários e autoridades discutem um ano de crise econômica internacional e perspectivas econômicas para o País.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Terra, participates in an extraordinary meeting of the Cdes. At the meeting, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva, and the minister of Finance, Guido Mantega, businessmen and authorities discuss one year of international economic crisis and economic perspectives for the Country.

O diretor de planejamento da Abdib, Giancarlo Gerli, apresenta oportunidades de investimentos em infraestrutura no Brasil e a Copa do Mundo de 2014 em seminário em Londres, Inglaterra, sob a égide do UK Trade Investment.

The director of planning of Abdib, Giancarlo Gerli, presents infrastructure investment opportunities in Brazil and the 2014 World Cup at a seminar in London, England, under the aegis of the UK Trade Investment.

16 de setembro

September 16

Ralph Lima Terra participa de reunião do Comitê de Investimento do Fundo de Investimento do Fundo de Garantia do Tempo de Serviço (FI-FGTS), em Brasília.

Ralph Lima Terra participates in a meeting of the Investment Committee of the Government Severance Indemnity Fund for Employees (FI-FGTS), in Brasília.

17 de setembro

September 17

O primeiro vice-presidente da Abdib, Adilson Primo, participa de fórum no Rio de Janeiro para debater novo plano de ação contra a crise ao lado de outros líderes empresariais e autoridades.

The first vice-president of Abdib, Adilson Primo, participates in a forum in Rio de Janeiro to debate a new plan of action against the crisis, together with other business leaders and authorities.

21 de setembro

September 21

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, conduz painel sobre o legado para a Copa do Mundo de 2014, em rodada de negócios promovida pela Câmara Portuguesa de Comércio no Brasil.

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, conducts a panel about the legacy for the 2014 World Cup, at a round of business promoted by the Portuguese Chamber of Commerce in Brazil.

21 e 22 de setembro

September 21 and 22

A Câmara Portuguesa de Comércio no Brasil realiza, em São Paulo, com o apoio da Abdib, rodada de negócios sobre a Copa do Mundo de 2014. O presidente da entidade, Paulo Godoy, participa da abertura ao lado de autoridades e outras lideranças empresariais.

The Portuguese Chamber of Commerce in Brazil holds, in São Paulo, with Abdib's support, a round of business about the 2014 World Cup. The president of the entity, Paulo Godoy, participates in the opening, together with authorities and other business leaders.

22 de setembro

September 22



Paulo Godoy com o Ministro Edison Lobão e o Presidente da EPE, Mauricio Tolmasquim. | Paulo Godoy with Minister Edison Lobão and President of EPE, Mauricio Tolmasquim.

Abdib promove workshop para discutir o leilão da usina hidrelétrica de Belo Monte (PA), em São Paulo. Abertura tem a presença do ministro de Minas e Energia, Edison Lobão, do diretor-geral da Aneel, Nelson Hubner, e do presidente da EPE, Mauricio Tolmasquim, entre outros.

Abdib promotes a workshop to discuss the auction of the Belo Monte (PA) hydroelectric plant, in São Paulo. The minister of Mines and Energy, Edison Lobão, the general-director of Aneel, Nelson Hubner, and the president of EPE, Mauricio Tolmasquim, among others, are present at the opening.

28 de setembro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, é um dos convidados para a cerimônia de posse do novo ministro de Relações Institucionais, Alexandre Rocha Santos Padilha, com a presença do presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva.

September 28

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, is one of the invitees to the ceremony of investiture of the new minister of Institutional Relations, Alexandre Rocha Santos Padilha, with the presence of the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva.

29 de setembro



A Ministra Dilma Rousseff faz pronunciamento na reunião. | Minister Dilma Rousseff makes her speech at the meeting.

September 29

Paulo Godoy e Ralph Lima Terra participam de reunião do Cdes para debater os impactos e os desafios do pré-sal. Estão presentes os ministros Dilma Rousseff (Casa Civil), Edison Lobão (Minas e Energia), o presidente do BNDES, Luciano Coutinho. O presidente da Abdib, também conselheiro do CDES, faz pronunciamento durante o encontro.

Paulo Godoy and Ralph Lima Terra participate in a meeting of the Cdes to debate the impacts and the challenges of the pre-salt. Ministers Dilma Rousseff (Chief of Staff), Edison Lobão (Mines and Energy) and the president of the BNDES, Luciano Coutinho were present. The president of Abdib, also a director of the CDES, makes a pronouncement during the meeting.

Em oficina do Comitê Gestor de Governança do CDES, o presidente da Abdib, Paulo Godoy, debate a agenda do mandato iniciado e eleição de novos integrantes.

At a workshop of the Governance Management Committee of the CDES, the president of Abdib, Paulo Godoy, debates the agenda of the mandate initiated and election of new members.

Paulo Godoy e Ralph Lima Terra participam de evento em homenagem a José Múcio Monteiro organizado pela Câmara Brasileira da Indústria da Construção (CBIC).

Paulo Godoy and Ralph Lima Terra participate in an event in honor of José Múcio Monteiro, organized by the Brazilian Chamber of the Construction Industry (CBIC).

29 e 30 de setembro

O vice-presidente da Abdib e presidente da Light, José Luiz Alqueres, participa da abertura do 6º Encontro Nacional de Agentes do Setor Elétrico, no Rio de Janeiro. Alqueres também conduz fórum de presidentes, que tem a participação do também vice-presidente da entidade, Maurício Bahr.

September 29 and 30

The vice-president of Abdib and president of Light, José Luiz Alqueres, participates in the opening of the 6th National Meeting of Agents of the Electrical Sector, in Rio de Janeiro. Alqueres also conducts a forum of presidents, with the participation of the also vice-president of the entity, Maurício Bahr.

30 de setembro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Conselho de Infraestrutura (Coinfra), na Confederação Nacional das Indústrias.

September 30

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Infrastructure Council (Coinfra), at the National Confederation of Industries.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Comitê de Investimento do Fundo de Investimento do Fundo de Garantia do Tempo de Serviço (FI-FGTS), em Brasília.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Investment Committee of the Government Severance Indemnity Fund for Employees (FI-FGTS), in Brasília.

Outubro | October

01 de outubro



Uma visão do painel, coordenado por Paulo Godoy (C). | A panel overview, held by Paulo Godoy (C).

October 01

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de evento sobre marco regulatório do pré-sal, promovido pela CNI, em Brasília. Godoy coordena o painel "O novo modelo setorial: ambiente institucional, regulação e segurança do investidor".

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in an event about the regulatory milestone of the pre-salt, promoted by the CNI, in Brasília. Godoy coordinates the panel "The new sector model: institutional environment, regulation and safety of the investor".

O comitê de Transmissão da Abdib se reúne na sede da entidade para analisar questões relativas à indenização de ativos não-amortizados ao final do contrato de concessão, entre outros tópicos ligados ao setor elétrico.

The Abdib Transmission Committee meets at the headquarters of the entity to analyze issues related to the indemnification of non-amortized assets at the end of the concession contract, among other matters related to the electrical sector.

07 de outubro

Ralph Lima Terra participa de reunião do Comitê de Investimento do Fundo de Investimento do Fundo de Garantia do Tempo de Serviço (FI-FGTS), em Brasília.

O comitê Gestor do Fundo Setorial de Petróleo e Gás Natural, da Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP), se reúne para elaboração da agenda para 2010. A Abdib participa do encontro, que ocorre em Brasília.

15 de outubro

O comitê de Saneamento da Abdib se reúne com entidades do setor para debater questões relacionadas às minutas do decreto que visa regulamentar a Lei de Saneamento Básico.

16 de outubro



Paulo Godoy, durante sua apresentação na AmCham. | Paulo Godoy, during his speech at AmCham.

Em evento da Câmara Americana de Comércio (Amcham) Brasil, o presidente da Abdib, Paulo Godoy, apresenta perspectivas de negócios do setor de infraestrutura para 2010.

19 de outubro

Empresários integrantes do Comitê de Aeroportos da Abdib participam de reunião na sede da entidade para analisar o andamento do processo de concessões de terminais aeroportuários, entre outros tópicos.

20 de outubro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participa de reunião do Conselho Temático de Infraestrutura (Coinfra), da Confederação Nacional da Indústria, em Brasília. O encontro terá a presença do presidente da Empresa de Pesquisa Energética (EPE), Maurício Tolmasquim, que irá apresentar um panorama do setor energético nacional.

Paulo Godoy e Ralph Terra estão entre os convidados para cerimônia de posse de José Múcio Monteiro Filho como ministro do Tribunal de Contas da União (TCU), em Brasília.

Paulo Godoy e Ralph Terra participam de reunião do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (CDES) sobre o novo padrão de desenvolvimento para o pré-sal, ao lado do presidente do BNDES, Luciano Coutinho, e do presidente da Petrobras, Sérgio Gabrielli.

21 de outubro

Paulo Godoy analisa oportunidades de investimentos em infraestrutura no evento "The Economist's Brazil Summit", em São Paulo. Participam do painel o presidente do BNDES, Luciano Coutinho, e o presidente da Shell Brasil, Vasco Dias.

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Lima Terra, participou de reunião do Grupo de Acompanhamento do Crescimento (GAC), em Brasília, ao lado dos ministros do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior, Miguel Jorge, e da Fazenda, Guido Mantega.

October 07

Ralph Lima Terra participates in a meeting of the Investment Committee of the Government Severance Indemnity Fund for Employees (FI-FGTS), in Brasília.

The Management Committee of the Oil and Natural Gas Sector Fund, of the Studies and Projects Financier (FINEP), meets to prepare the agenda for 2010. Abdib participates in the meeting, which occurs in Brasília.

October 15

The Abdib Sanitation Committee meets with entities of the sector to debate issues related to the drafts of the decree that aims at regulating the Basic Sanitation Law.

October 16

In an event of the American Chamber of Commerce (Amcham) in Brazil, the president of Abdib, Paulo Godoy, presents business perspectives in the infrastructure sector for 2010.

October 19

Businessmen members of the Abdib Airports Committee participate in a meeting at the headquarters of the entity to analyze the progress of the process of concessions of airport terminals, among other matters.

October 20

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participates in a meeting of the Infrastructure Theme Council (Coinfra), at the National Confederation of Industry, in Brasília. The president of the Energy Research Company (EPE), Mauricio Tolmasquim will be present at the meeting, and will present a panorama of the national energy sector.

Paulo Godoy and Ralph Terra will be among those invited to the ceremony of investiture of José Múcio Monteiro Filho as justice of the Federal Audit Court (TCU), in Brasília.

Paulo Godoy and Ralph Terra participate in a meeting of the Council of Social and Economic Development (CDES) about the new standard of development for the pre-salt, together with the president of the BNDES, Luciano Coutinho, and the president of Petrobras, Sérgio Gabrielli.

October 21

Paulo Godoy analyzes infrastructure investment opportunities at the event "The Economist's Brazil Summit", in São Paulo. The president of the BNDES, Luciano Coutinho, and the president of Shell Brasil, Vasco Dias, participate in the panel.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Lima Terra, participated in a meeting of the Growth Follow-up Group (GAC), in Brasília, together with the ministers of Development, Industry and Foreign Trade, Miguel Jorge, and of Finance, Guido Mantega.

26 de outubro

October 26



A reunião com a Governadora Wilma Maria de Faria, tendo à sua direita Ralph L. Terra e Nivaldo S. Tetti, durante a exposição dos resultados do estudo "Copa 2014" para a cidade de Natal. | The meeting with Governor Wilma Maria de Faria, and at her right Ralph L. Terra and Nivaldo S. Tetti, at the report presentation on the 2014 World Cup study for the city of Natal.

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, em reunião realizada com a governadora do Rio Grande do Norte, Wilma Maria de Faria, entrega relatório que analisa as condições de infraestrutura e serviços públicos da cidade de Natal, uma das 12 sedes brasileiras para a Copa do Mundo em 2014.

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, at a meeting held with the governor of Rio Grande do Norte, Wilma Maria de Faria, delivers a report that analyses the conditions of the infrastructure and public services of the city of Natal, one of the 12 Brazilian host [cities] for the 2014 World Cup.



A reunião do CDES em Brasília, com a presença de Paulo Godoy. | The CDES meeting in Brasília, attended by Paulo Godoy.

Paulo Godoy, presidente da Abdib, coordena reunião do grupo de trabalho Agenda da Infraestrutura para o Desenvolvimento, do CDES, em Brasília, para debater investimentos no setor.

Paulo Godoy, president of Abdib, coordinates a meeting of the Infrastructure Agenda for Development workgroup, of the CDES, in Brasília, to debate investments in the sector.

27 de outubro

October 27

A Abdib lança, em parceria com a Reed Exhibitions Alcantara Machado, em São Paulo, a Ambiental Expo 2010 - Feira Internacional de Equipamentos e Soluções para o Meio Ambiente.

Abdib launches, in partnership with Reed Exhibitions Alcantara Machado, in São Paulo, the 2010 Environmental Expo – International Fair of Equipment and Solutions for the Environment.

Ralph Lima Terra, vice-presidente executivo da Abdib, em reunião realizada com o secretário de Esporte do governo do Ceará, Ferruccio Feitosa, entrega relatório que analisa as condições de infraestrutura e serviços públicos da cidade de Fortaleza, uma das 12 sedes brasileiras para a Copa do Mundo em 2014.

Ralph Lima Terra, executive vice-president of Abdib, at a meeting held with the secretary of Sports of the government of Ceará, Ferruccio Feitosa, delivers a report that analyses the conditions of the infrastructure and public services of the city of Fortaleza, one of the 12 Brazilian host [cities] for the 2014 World Cup.

28 de outubro

October 28



O Governador Jaques Wagner e Paulo Godoy, por ocasião da entrega do estudo "Copa 2014" para a cidade de Salvador. | Governor Jaques Wagner and Paulo Godoy, when ABDIB delivers the 2014 World Cup study for the city of Salvador.

Paulo Godoy e Ralph Terra, presidente e vice-presidente executivo da Abdib, entregam ao governador da Bahia, Jaques Wagner, relatório com informações sobre as condições de infraestrutura e de serviços públicos na cidade de Salvador, um das sedes escolhidas para receber a Copa de 2014.

Paulo Godoy and Ralph Terra, president and executive vice-president da Abdib, deliver to the governor of Bahia, Jaques Wagner, a report with information about the conditions of the infrastructure and public services in the city of Salvador, one of the host [cities] chosen to receive the 2014 Cup.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de painel no XIV Congresso Internacional sobre Reforma de Estado e Administração Pública, em Salvador. Godoy analisa a importância do investimento para área de infraestrutura.

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a panel at the XIV International Congress about Reform of State and Public Administration, in Salvador. Godoy analyzes the importance of investment for the infrastructure area.

29 de outubro

October 29



Uma visão dos empresários durante a reunião. | An overview of ABDIB businessmen at the meeting.

Uma visão da reunião, tendo Paulo Godoy à sua esquerda o secretário-executivo do MT, Paulo Sérgio Passos e à sua direita o diretor-geral da ANTT, Bernardo Figueiredo. | General Director of ANTT, Bernardo Figueiredo, Paulo Godoy and Executive-Secretary of the Ministry of Transportation, Paulo Sérgio Passos.



A Abdib recebe em sua sede, em São Paulo, o diretor-geral da Agência Nacional de Transportes Terrestres (Antt), Bernardo Figueiredo, e o secretário-executivo do Ministério do Transporte, Paulo Sérgio Passos, para debater planos de investimentos do setor de transportes rodoviário e ferroviário.

Abdib receives, at its headquarters, in São Paulo, the general-director of the National Agency of Land Transportation (Antt), Bernardo Figueiredo, and the executive-secretary of the Ministry of Transportation, Paulo Sérgio Passos, to debate investment plans in the roadway and railway transportation sector.



O Governador Aécio Neves tendo a seus lados o Prefeito de Belo Horizonte, Marcio Lacerda, e Paulo Godoy, por ocasião da entrega do estudo "Copa 2014", para a Capital mineira. | Governor Aécio Neves, sided by the mayor of Belo Horizonte, Marcio Lacerda, and Paulo Godoy, when ABDIB delivers the 2014 World Cup study for the Minas Gerais capital.

Paulo Godoy e Ralph Terra, presidente e vice-presidente executivo da Abdib, entregam ao governador de Minas Gerais, Aécio Neves, e ao prefeito de Belo Horizonte, Marcio Lacerda, relatório com informações sobre as condições de infraestrutura e de serviços públicos na cidade de Belo Horizonte, uma das sedes escolhidas para receber a Copa de 2014.

Paulo Godoy and Ralph Terra, president and executive vice-president of Abdib, deliver to the governor of Minas Gerais, Aécio Neves, and to the mayor of Belo Horizonte, Marcio Lacerda, a report with information about the conditions of the infrastructure and public services in the city of Belo Horizonte, one of the host [cities] chosen to receive the 2014 Cup.

O Comitê de Petróleo da Abdib, debate, no Rio de Janeiro, as condições de fornecimento de materiais da Petrobras.

The Abdib Oil Committee debates, in Rio de Janeiro, Petrobras' conditions for the supply of materials.

Novembro | November

04 de novembro

A Abdib se reúne com o secretário-executivo do Ministério da Fazenda, Nelson Machado, para debater regras para parcelamento de débitos tributários, REFIS IV.

A Abdib participa do oitavo "Simpósio de Transporte Aéreo", em São Paulo, e discute questões relacionadas à concessão de aeroportos. O executivo e integrante do comitê de Aeroportos da entidade Ricardo Castanheira é um dos palestrantes convidados.

05 de novembro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Terra, discute a importância da qualificação de profissionais no setor de infraestrutura durante evento sobre formação de trabalhadores. O debate é promovido pelo grupo de trabalho de educação profissional, técnica e tecnológica do Cdes.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, reúne-se com Eliseu Martins, diretor da Comissão de Valores Mobiliários (CVM) para debater mudanças nas normas de contabilidade.

O comitê de Transmissão da Abdib se reúne para debater questões ligadas às mudanças regulatórias de procedimentos contábeis, entre outros tópicos.

09 de novembro

O diretor de Planejamento da Abdib, Giancarlo Gerli, apresentou a empresários italianos oportunidades de investimentos no mercado de meio ambiente, focando oportunidades nas áreas de saneamento básico, gestão de resíduos e de energias renováveis, como a eólica e a da biomassa. O evento foi promovido pela Confederação Geral da Indústria Italiana (Confindustria) e pelo Instituto Italiano para o Comércio Exterior (ICE), em São Paulo.

November 04

Abdib meets with the executive-secretary of the Ministry of Finance, Nelson Machado, to debater rules for the tax debts installment plan, REFIS IV.

Abdib participates in the eighth "Air Transportation Symposium", in São Paulo, and discusses issues related to airports concessions. Executive and member of the entity's Airports Committee, Ricardo Castanheira, is one of the invited speakers.

November 05

The executive vice-president of Abdib, Ralph Terra, discusses the importance of the qualification of professionals in the infrastructure sector during an event about formation of workers. The debate is promoted by the Cdes professional, technical and technological education workgroup.

The president of Abdib, Paulo Godoy, meets with Eliseu Martins, director of the Securities Commission (CVM), to debater changes in accounting rules.

The Abdib Transmission Committee meets to debate issues related to the regulatory changes of accounting procedures, among other matters.

November 09

The director of Planning of Abdib, Giancarlo Gerli, presented to Italian businessmen investment opportunities in the environment market, focusing on opportunities in the areas of basic sanitation, management of waste and of renewable energies, such as wind and biomass. The event was promoted by the General Confederation of Italian Industry (Confindustria) and by the Italian Institute for Foreign Trade (ICE), in São Paulo.

10 de novembro

Paulo Godoy e Ralph Terra, presidente e vice-presidente executivo da Abdib, participam de encontro do Conselho Político do Ação Empresarial, em São Paulo. Estarão presentes para realizar uma avaliação do cenário político e econômico o deputado federal Antonio Palocci e o economista Eduardo Giannetti.

O programa de educação corporativa da Abdib (Educorp) inicia as aulas da primeira turma do curso de extensão em saneamento básico, na sede da entidade, em São Paulo.

11 de novembro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Terra, participa de reunião do Conselho de Infraestrutura (Coinfra), da Confederação Nacional das Indústrias, em Brasília, com a presença do diretor da Aneel Edvaldo Alves de Santana.

Ralph Lima Terra participa de reunião do Comitê de Investimento do Fundo de Investimento do Fundo de Garantia do Tempo de Serviço (FI-FGTS), em Brasília.

12 de novembro

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, coordena reunião especial do grupo de trabalho Agenda da Infraestrutura para o Desenvolvimento do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (CDES). O objetivo é discutir propostas e dificuldades para a condução de projetos de investimento no setor. O encontro terá a presença dos ministros Alexandre Padilha (Relações Institucionais), Luís Inácio Lucena Adams (Advocacia Geral da União) e Paulo Bernardo (Planejamento).

O diretor Administrativo Financeiro da Abdib, Nivaldo Tetti, participa de painel sobre cidades-sede da Copa de 2014, em evento realizado pela Câmara Espanhola de Comércio, em São Paulo.

16 de novembro

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Terra, participa de painel sobre infraestrutura para a Copa de 2014, em evento promovido pela Câmara Americana de Comércio (Amcham), no Rio de Janeiro

25 de novembro

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de reunião do Grupo de Acompanhamento do Crescimento (GAC), em Brasília, para discutir desempenho da economia após a crise financeira internacional.

26 de novembro



Ralph Terra, vice-presidente executivo da Abdib, entrega à governadora do Rio Grande do Sul, Yeda Crusius, e ao prefeito de Porto Alegre, José Fogaça, relatório com informações sobre as condições de infraestrutura e serviços públicos na cidade de Porto Alegre, uma das sedes escolhidas para receber a Copa de 2014.

November 10

Paulo Godoy and Ralph Terra, president and executive vice-president of Abdib, participate in a meeting of the Political Council Business Action, in São Paulo. Federal congressman Antonio Palocci and economist Eduardo Giannetti will be present to make an evaluation of the political and economic scenarios.

The Abdib corporate education program (Educorp) begins the classes of the first group of the extension course in basic sanitation, at the headquarters of the entity, in São Paulo.

November 11

The executive vice-president of Abdib, Ralph Terra, participates in a meeting of the Infrastructure Council (Coinfra), of the National Confederation of Industries, in Brasília, with the presence of the director of Aneel, Edvaldo Alves de Santana.

Ralph Lima Terra participates in a meeting of the Investment Committee of the Government Severance Indemnity Fund for Employees (FI-FGTS), in Brasília.

November 12

The president of Abdib, Paulo Godoy, coordinates a special meeting of the Infrastructure Agenda for Development workgroup of the Council of Social and Economic Development (CDES). The objective is to discuss proposals and difficulties for the conduction of investment project in the sector. Ministers Alexandre Padilha (Institutional Relations), Luís Inácio Lucena Adams (Office of the Solicitor-General) and Paulo Bernardo (Planning) will be present at the meeting.

The Administrative-Financial director of Abdib, Nivaldo Tetti, participates in a panel about host-cities of the 2014 Cup, in an event held by the Spanish Chamber of Commerce, in São Paulo.

November 16

The executive vice-president of Abdib, Ralph Terra, participates in a panel about infrastructure for the 2014 Cup, in an event promoted by the American Chamber of Commerce (Amcham), in Rio de Janeiro.

November 25

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a meeting of the Growth Follow-up Group (GAC), in Brasília, to discuss performance of the economy after the international financial crisis.

November 26

Da esquerda, o Prefeito de Porto Alegre, José Fogaça, Nivaldo S. Tetti, a Governadora do RGS, Yeda Crusius, e Ralph L. Terra, na entrega do estudo "Copa 2014" para a cidade de Porto Alegre. | Mayor of Porto Alegre, José Fogaça, Nivaldo S. Tetti, Governor of the RGS State, Yeda Crusius, and Ralph L. Terra, at the report delivery of the 2014 World Cup study for the city of Porto Alegre.

Ralph Terra, executive vice-president of Abdib, delivers to the governor of Rio Grande do Sul, Yeda Crusius, and to the mayor of Porto Alegre, José Fogaça, a report with information about the conditions of infrastructure and public services in the city of Porto Alegre, one of the host [cities] chosen to receive the 2014 Cup.

26 de novembro

November 26



O Ministro de Relações Institucionais, Alexandre Padilha, e Paulo Godoy, por ocasião da reunião do GT para o CDES. / *Minister of Institutional Relations, Alexandre Padilha, and Paulo Godoy, at the CDES workgroup meeting.*

Na ocasião, o Ministro Padilha e Paulo Godoy, durante entrevista com a imprensa. / *Minister Padilha and Paulo Godoy, at a press interview after the CDES meeting.*



O presidente da Abdib, Paulo Godoy, debate estratégias para aceleração de investimentos públicos no país, em reunião de subgrupo do grupo de trabalho Agenda da Infraestrutura para o Desenvolvimento do CDES.

The president of Abdib, Paulo Godoy, debates strategies for acceleration of public investments in the country, at a meeting of the sub-group of the Infrastructure Agenda workgroup for Development of the CDES.

Dezembro | December

02 de dezembro

December 02



Da esquerda, o diretor da ANEEL, Edvaldo Santana, o coordenador do Comitê de Transmissão da Abdib, Edson Carneiro, e o gerente de comitês temáticos da Abdib, José Maria Garcia. / *From left, Edvaldo Santana (Director of ANEEL), Edson Carneiro (Coordinator of the ABDIB Transmission Committee), and José Maria Garcia (manager of ABDIB Committees).*

Integrantes do Comitê de Transmissão da Abdib recebem na sede da entidade o diretor da Agência Nacional da Energia Elétrica, Edvaldo Santana, para analisar questões relacionadas ao treinamento de mão de obra, entre outros assuntos.

Members of the Abdib Transmission Committee receive, at the headquarters of the entity, the director of the National Electrical Energy Agency, Edvaldo Santana, to analyze issues related to training of manpower, among other matters.

04 de dezembro

December 04

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, acompanha Missão Empresarial à Alemanha liderada pelo presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva. Godoy apresentará a empresários alemães, na cidade de Hamburgo, oportunidades de investimento na infraestrutura brasileira.

The president of Abdib, Paulo Godoy, accompanies a Business Mission to Germany, led by the president of the Republic, Luiz Inácio Lula da Silva. Godoy will present to the German businessmen, in the city of Hamburg, investment opportunities in Brazilian infrastructure.

07 de dezembro

December 07



Da esquerda, Ralph L. Terra, o Presidente da ABAR (Associação Brasileira de Agências de Regulação), Wanderlino Teixeira de Carvalho, o Senador Fernando Collor e o Sub-Chefe de Análise e Acompanhamento de Políticas Públicas Governamentais da Casa Civil, Luiz Alberto dos Santos. / *From left, Ralph L. Terra, Wanderlino Teixeira de Carvalho (President of ABAR - Brazilian Association of Regulatory Agencies), Senator Fernando Collor and Luiz Alberto dos Santos (Chief of Analysis and Public Policies Follow-up from Civil Staff).*

O vice-presidente executivo da Abdib, Ralph Terra, participa de audiência pública promovida pela Comissão de Serviços de Infraestrutura do Senado para debater o projeto de lei do governo federal sobre as agências reguladoras.

The executive vice-president of Abdib, Ralph Terra, participates in a public hearing promoted by the Senate Infrastructure Services Commission to debate the federal bill of law about the regulatory agencies.

9 de dezembro

December 09



Durante a reunião do CDES, o Presidente da República, José Inácio Lula da Silva, faz pronunciamento. / At the CDES meeting, President of the Republic, José Inácio Lula da Silva, makes his speech.

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, debate em reunião do Conselho de Desenvolvimento Econômico e Social (CDES), em Brasília, perspectivas para o desenvolvimento do país.

The president of Abdib, Paulo Godoy, debates, in a meeting of the Council of Social and Economic Development (CDES), in Brasília, perspectives for the development of the country.

10 de dezembro

Paulo Godoy se reúne com a presidente da Comissão de Valores Mobiliários (CVM), Maria Helena dos Santos Fernandes de Santana, para analisar mudanças nas normas contábeis.

December 10

Paulo Godoy meets with the president of the Securities Commission (CVM), Maria Helena dos Santos Fernandes de Santana, to analyze changes in accountings rules.

14 de dezembro

O presidente da Abdib, Paulo Godoy, participa de seminário sobre Perspectivas do Investimento no Brasil, promovido pela Confederação Nacional da Indústria, jornal Valor Econômico e Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social, em São Paulo.

December 14

The president of Abdib, Paulo Godoy, participates in a seminar about Investment Perspectives in Brazil, promoted by the National Confederation of Industry, the Valor Econômico newspaper and the National Economic and Social Development Bank, in São Paulo.

15 de dezembro

Diretoria e conselho da Abdib recebem Almir Barbassa, diretor Financeiro e de Relações com Investidores da Petrobras, para debater condições de financiamento para o pré-sal.

December 15

The boards of officers and directors of Abdib receive Almir Barbassa, director of Finance and Investor Relations of Petrobras, to debate financing conditions for the pre-salt.



Diretoria da ABDIB 2009/2012

ABDIB Top Management

Diretoria *Board of Directors*

PRESIDENTE/ *PRESIDENT*
PAULO GODOY • ALUPAR

1º VICE-PRESIDENTE/ *1st VICE-PRESIDENT*
ADILSON PRIMO • SIEMENS

VICE-PRESIDENTES/ *VICE-PRESIDENTS*

ALBERTO FERNANDES • ITAÚ BBA
ANTONIO CARLOS VALENTE DA SILVA • TELEFÔNICA
AUGUSTO MENDONÇA • GRUPO PEM SETAL
ARMANDO HENRIQUES • BG
BRITALDO SOARES • AES ELETROPAULO
CRISTIANO KOK • ENGEVIX
DARIO DE QUEIROZ GALVÃO FILHO • GALVÃO ENGENHARIA
FLAVIO MARQUES LISBÔA CAMPOS • LEME ENGENHARIA
GESNER JOSÉ DE OLIVEIRA FILHO • SABESP
GILBERT LANDSBERG • SHELL
GILSON GALVÃO KRAUSE • PROMON
HENRIQUE ZUPPARDO • MEGATRAZ
JOÃO CARLOS DE LUCA • REPSOL YPF
JOÃO CARLOS RIBEIRO DE ALBUQUERQUE • AEI AMÉRICA DO SUL
JOSÉ ADELMARIO PINHEIRO FILHO • OAS
JOSÉ ANTONIO MUNIZ LOPES • ELETROBRAS
JOSÉ EDUARDO FRASCÁ POYARES JARDIM • INTECH
JOSÉ LUIZ ALQUÉRES • LIGHT
JOSÉ ROBERTO MENDES DA SILVA • BARDELLA
JOSÉ SÉRGIO GABRIELLI • PETROBRAS
JUAN QUIRÓS • SERPAL
LAURO CELIDÔNIO NETO • MATTOS FILHO ADVOGADOS
LUIZ AUGUSTO DOMENECH • COMGÁS
MARCELO BAHIA ODEBRECHT • ODEBRECHT
MARCOS CARDOSO COSTA • ALSTOM POWER
MARCOS DE QUEIROZ GALVÃO • QUEIROZ GALVÃO
MAURICIO BÄHR • SUEZ ENERGY BRASIL
NEWTON DE LIMA AZEVEDO • ODEBRECHT ENGENHARIA AMBIENTAL
OSVALDO SAN MARTIN • VOITH HYDRO
PATRICIA PRADAL • CHEVRON
ROGER AGNELLI • VALE
ROGÉRIO NORA DE SÁ • ANDRADE GUTIERREZ
SALIM TAUFIC SCHAHIN • SCHAHIN
SERGIO GOMES • ABB
SERGIO PARADA • ANDRITZ HYDRO
VITOR HALLACK • CAMARGO CORREA
WILSON FERREIRA JUNIOR • CPFL

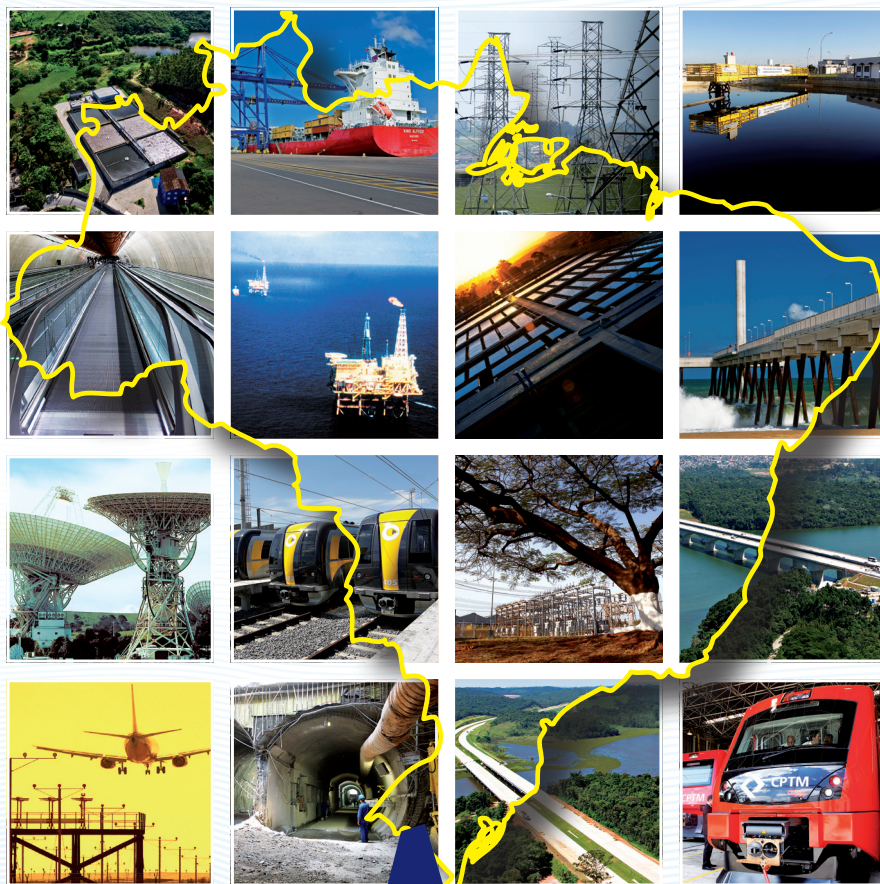
VICE-PRESIDENTE EXECUTIVO/ *EXECUTIVE VICE-PRESIDENT*
RALPH LIMA TERRA

Conselho de Estratégia *Strategy Council*

A. ROBERTO MULLER • DEDINI
ALEXANDER BIALER • NUCLEON
ALEXANDRE PORTO GADELHA • NUCLEP
ANTONIO E. F. MULLER • AEM ENGENHARIA
ANTONIO JOSÉ MONTEIRO F. QUEIROZ • TRIUNFO
ANTONIO MANUEL BARRETO PITA DE ABREU • EDP – ENERGIAS DO BRASIL
ANTONIO MIGUEL MARQUES • CAMARGO CORREA
ARIOVALDO CARMIGNANI • ACPE
BENEDICTO BARBOSA DA SILVA JUNIOR • CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT
CARLOS ALBERTO ROSITO • SAINT-GOBAIN
CARLOS EDUARDO DE FREITAS BRÉSCIA • COMGAS
CARMEM CAMPOS PEREIRA • REDE
CÉSAR RAMÍREZ • CTEEP
EDGAR HORNY • VOITH
FERNANDO AUGUSTO QUINTELLA • VALE
FERNANDO C. MARQUES LISBÔA • CHUTNEY
FERNANDO XAVIER FERREIRA • TELEFÔNICA
GABRIEL JORGE FERREIRA
HENRI PHILIPPE REICHSTUL • G&R
HERMANN WEVER • SIEMENS
INGO PLOGER • ALIANÇA
JORGE NEMR • LEITE, TOSTO E BARROS ADVOGADOS
JOSÉ CARLOS FERREIRA DE OLIVEIRA FILHO • OHL
LUIZ CARLOS BORBA • TOSHIBA
LUIZ FERNANDO ROLLA • CEMIG
MANUEL RIBEIRO FILHO • OAS
MARTUS TAVARES • BRVIAS
MAURICIO FIALHO CANTARELLI • QUEIROZ GALVÃO
MAURILIO BIAGI FILHO • USINA MOEMA
MIGUEL COLASUONNO • ELETROBRAS
OTÁVIO CASSOU MAIA • PRICEWATERHOUSECOOPERS
OTÁVIO MARQUES AZEVEDO • ANDRADE GUTIERREZ
RAMON FONDEVILA • ALSTOM
RENATO ALVES VALE • CCR
RENATO DE SOUZA DUQUE • PETROBRAS
RICARDO BACKHEUSER JUNIOR • CARIOCA CHRISTIANI-NIELSEN
RODERICK BLACKHAM • EXTERRAN
ROGERIO TAVARES • CAIXA ECONÔMICA FEDERAL
SALVADOR PERROTTI • EFACEC
VENILTON TADINI • FATOR
WAGNER GRANJA VICTER • CEDAE

Conselho Superior *Superior Council*

A.TEÓFILO DE ANDRADE ORTH • MECFIL
ALDO NARCISI • COSIPA / BRASTUBO
CARLOS RAMOS VILLARES
CLAUDIO BARDELLA • BARDELLA
MARCOS XAVIER DA SILVEIRA • TAROBA
ROBERTO CAIUBY VIDIGAL • CONFAB
WALDYR ANTONIO GIANNETTI • DEDINI



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA
INFRAESTRUTURA E INDÚSTRIAS DE BASE**

Praça Monteiro Lobato, 36 - Cep: 05506-030
Butantã - São Paulo-SP

Tel: **11 3094-1950**

Fax: **11 3094-1970**

e-mail: abdib@abdib.org.br

site: www.abdib.org.br